



WD-14112FDI/WD-14112F
WD-16112FDI/WD-16112F
FWD-14112FD/FWD-14112F
FWD-16112FD/FWD-16112F
DWD-14112FD/DWD-14112FD
DWD-16112FD/DWD-16112FD
NWD-14112FD/NWD-14112FD
NWD-16112FD/NWD-16112FD



LG Electronics Inc.





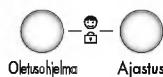
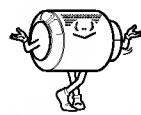
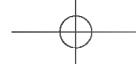
WD-14112FDI/WD-14117FDI
WD-16112FDI/WD-16117FDI
FWD-14112FD/FWD-14117FD
FWD-16112FD/FWD-16117FD
DWD-14112FD/DWD-14117FD
DWD-16112FD/DWD-16117FD
NWD-14112FD/NWD-14117FD
NWD-16112FD/NWD-16117FD

PESUKONEEN OMISTAJAN KÄSIKIRJA

Kitos, että olet valinnut LG:n täysin automaattisen pesukoneen.
Lue omistajan käsikirja huolellisesti, sillä se sisältää pesukoneen
asennus-, käyttö- ja huolto-ohjeet.
Säilytä käsikirja tulevaa tarvetta varten.
Merkitse pesukoneen malli ja sarjanumero muistiin.

Vaskemaskine BRUGERMANUAL

Tak for at du valgte en
LG Fuldautomatisk Vaskemaskine.
Vær venlig at læse brugermanualen nøje, da den giver instruktioner
vedr. sikker installation, brug og vedligeholdelse.
Gem manualen for fremtidig brug.
Notér venligst din vaskemaskines model og serienummer ned.



■ Suuri rumpu

LG:n suurikokoiseen rumpuun mahtuu jopa 40 % enemmän pyykkiä kuin tavallisiin pesukoneisiin. Suuremmassa rummussa myös pesutulos on parempi.

■ Älykäs pesujärjestelmä tekee koneesta taloudelliseman

Koneen älykäs pesujärjestelmä tunnistaa pestävän pykin määrän ja veden lämpötilan ja laskee niiden pohjalta pesuun tarvittavan vesimäärän ja pesuajan ja vähentää näin sekä energian- että vedenkulutusta.

■ Suoravetotekniikka

Kehittynyt harjaton tasavirtamoottori pyörittää rumpua ilman hihnaa tai väkipyörää.

■ Lapsilukko

Olemme kehittäneet lapsilukon, jonka ollessa aktivoituna lapset eivät voi painella painikkeita ja siten muuttaa ohjelmaa sen ollessa käynnissä.

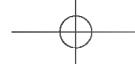
■ Hiljainen nopeudensäätöjärjestelmä

Järjestelmä tunnistaa pykin määrän ja sen jakaantumisen rummussa ja jakaa pykin tasaisesti, jotta linkous olisi mahdollisimman hiljainen.

■ Automaattinen uudelleenkäynnistys

Mikäli pesukone sammuu sähkökatoksen vuoksi, se käynnistyy uudelleen ja suorittaa valitun ohjelman lopputuun sähköjen palattua.

Varoitukset.....	3
Ominaisuudet.....	4
Asennus.....	5
Vaatteiden hoito ennen pesua	11
Pesuaineen annostelu	12
Toiminnot	13
Pesukoneen käyttö	14
Huolto	21
Vianetsintäopas	24



LUE OHJEET HUOLELLISESTI ENNEN KÄYTÖÄ



Noudattamalla tämän oppaan sisältämiä ohjeita huolellisesti voidaan pienentää tulipalon tai räjähdyksen, sähköiskun, omaisuusvahingon, ruumiinhamman ja kuoleman vaaraa.

TÄRKEÄT TURVALLISUUSOHJEET

VAROITUS : Noudattamalla seuraavia varotoimenpiteitä voidaan tulipalon, sähköiskun ja henkilövahinkojen vaaraa pienentää:

- Älä asenna tai säilytä pesukonetta tiloissa, joissa se on alittiina lämpötilan vaihteluihin.
- Älä koske laitteen ohjainvivustoon.
- Älä korjaa tai vaihda uuteen mitään laitteen osaan tai yritä huoltaa sitä itse ellei näitä toimenpiteitä suosittela omistajan ylläpito-ohjeissa tai käyttäjän korjausohjeissa ja ellet osaa itse suorittaa tarvittavia toimenpiteitä.
- Pidä sytyvät materiaalit kuten nukka, paperi, rievut ja kemikaalit poissa laitteen alta ja läheisyydestä.
- Lapset eivät saa oleskella koneen läheisyydessä ilman valvontaa sen ollessa käynnissä. Lapset eivät saa leikkää tällä tai millään muulla laitteella tai sen sisällä.
- Älä jätä pesukoneen luukkua auki. Avoi luukku voi houkutella lapsen riippumaan siinä tai kipeämään sisään koneeseen.
- Älä koskaan pane kättäsi pyörivän rummun sisään vaan odota, että se on täysin pysähtynyt.
- Pesu saattaa vähentää joissakin kankaissa olevia paloa hidastavia käsittelyjä.
- Älä pese tai kuivata koneessa vaatekappaleita, jotka on puhdistettu, pesty, liotettu räjähdyksellä aineilla tai joihin on roiskunut tällaista ainetta kuten vahaa, öljyä, maalia, bensiiniä, rasvanpoistoaineita, liuottimia, kerosiinia jne.), jotka saatavat sytyä palamaan tai räjähtää.
- Välttääksesi tulipalon tai räjähdyksen noudata vaatteiden valmistajan antamia pesu- ja huolto-ohjeita.
- Älä läimäytä pesukoneen luukkua kiinni tai yritä avata sitä väkisin. Tämä saattaa vahingoittaa pesukonetta.
- Sähköiskun vaaraa voidaan pienentää irrottamalla pesukoneen pistotulppa aina pistorasiasta tai katkaisemalla virta sähköpäätaulusta irrottamalla sulake tai katkaisemalla virta muulla tavoin ennen huolto- tai puhdistustoimenpiteiden aloittamista.
- Älä koskaan käytä laitetta mikäli se on vahingoittunut, ei toimi kunnolla, osin purettu tai sen osia on irronnut tai rikkoutunut tai sen verkkokohto tai pistotulppa on vahingoittunut.

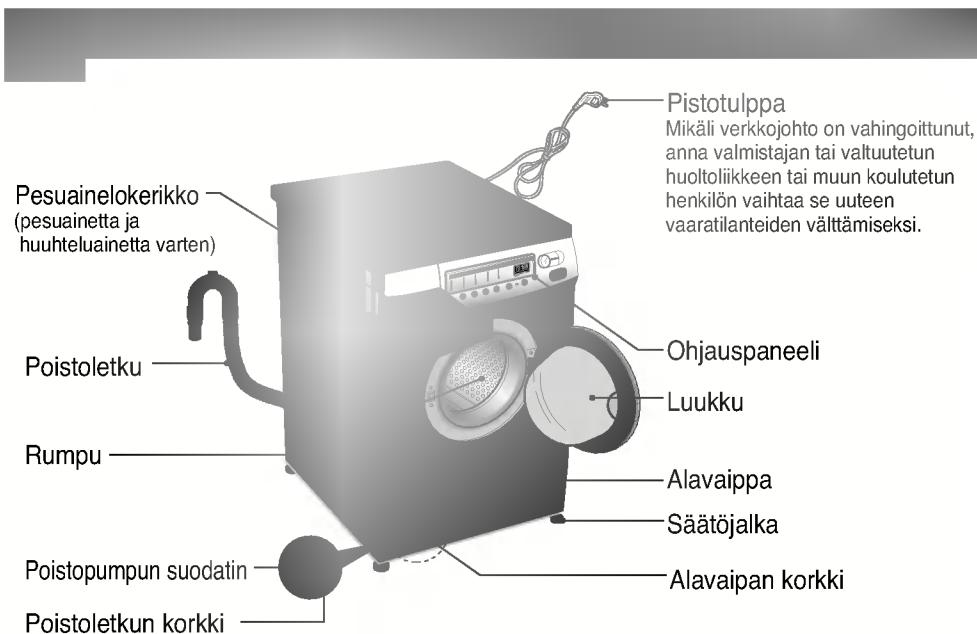
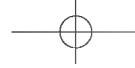
SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET

MAADOITUSOHJEET

Tämä laite tulee maadoittaa. Laitteen mennessä epäkuntoon, maadoitus vähentää sähköiskun riskiä antamalla sähkövirralle esteettömän purkautumisreitin. Tämän laitteen verkkohohdossa on maadoittava liitin sekä maadoittava pistotulppa. Pistotulppa tulee liittää pistorasiaan, joka on paikallisten sähkösäännosten ja määräysten mukaisesti asianmukaisesti asennettu ja maadoitettu..

- Älä käytä sovitinta tai estä muulla tavoin pistotulpan toimintaa.
- Mikäli asianmukaista pistorasiaa ei ole, ota yhteystä sähköasentajaan.

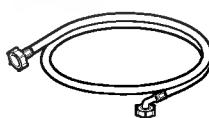
VAROITUS : Mikäli laite on kytketty maadoittavaan liittimeen huonosti, saattaa seuraaksena olla sähköisku. Anna koulutetun sähköasentajan tai huoltohenkilön tarkistaa asia, mikäli et ole varma siitä, että laite on asianmukaisesti maadoitettu. Älä muotoile laitteen mukana seuraavaa pistotulppaa. Mikäli se ei sovi pistorasiaan, anna koulutetun sähköasentajan asentaa asianmukainen pistorasia.



■ Typpi	: Edestä täytettävä pesukone
■ Virtalähde	: 220-240V~, 50 Hz
■ Mitat	: 600 mm (L) x 600 mm (S) x 850 mm (K)
■ Paino	: 65 kg
■ Pesukapasiteetti	: 7,0 kg
■ Max. Watt	: 2100 W
■ Linkousnopeus	: 400 / 800 / 1000 / 1200 / 1400 [WD-14112(7)FDI / FWD-14112(7)FD / DWD-14112(7)FD / NWD-14112(7)FD] 400 / 800 / 1000 / 1200 / 1600 [WD-16112(7)FDI / FWD-16112(7)FD / DWD-16112(7)FD / NWD-16112(7)FD]
■ Vedenkulutus	: 75 l (10,7 l / kg) [DWD-14112(7)FD / DWD-16112(7)FD / FWD-14112(7)FD / FWD-16112(7)FD / NWD-14112(7)FD / NWD-16112(7)FD] 80 l (11,4 l / kg) [WD-14112(7)FDI / WD-16112(7)FDI]
■ Sallittu vedenpaine	: 30 ~ 1000 kPa (0,3 ~ 10 kgf/cm ²)

* Laitteen ulkonäkö ja ominaisuudet saattavat vaihdella mikäli laitetta on syytä parannella.

■ Lisävarusteet —

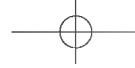


täytöletku (1EA)



ruuviavain





Pesukoneen asennus- ja säilytyspaikaksi tulee valita tila, jossa kone ei joudu alittiaksi sääolosuhteille ja jonka lämpötila on aina vähintään 0 °C.

Varmista että pesukone on maadoitettu voimassa olevien asennussäännösten mukaisesti.

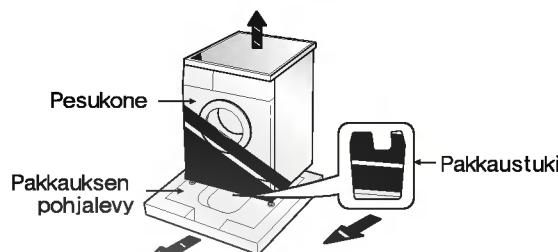
Jos pesukone asennetaan maton päälle, jalkoja tulee säättää siten, että ilma pääsee kiertämään koneen ja alustan välissä.

Jos pesukonetta käytetään alueella, jossa on runsaasti torakoita tai muita tuhoeläimiä, on syytä kiinnittää erityistä huomiota koneen ja sen ympäristön puhtauteen. Takuu ei kata tuhoeläinten aiheuttamia vahinkoja.

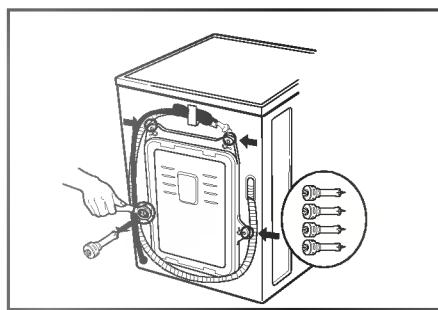
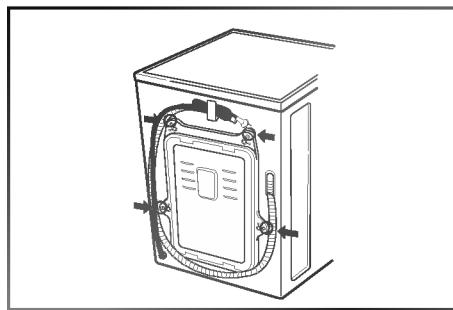
■ Siirtoruuvit

Laitteessa on siirtoruuvit, jotka estävät sitä vahingoittumasta siirtämisen aikana.

- Pakkaustarvikkeet ja kaikki kuljetustukipultit tulee poistaa ennen pesukoneen käyttöönottoa.
- Pohjaa pakkauksesta puretaessa muista poistaa ylimääräinen pakkaustuki pakkauksen pohjalevyn keskeltä.

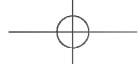


■ Muuttopulttien irrotus

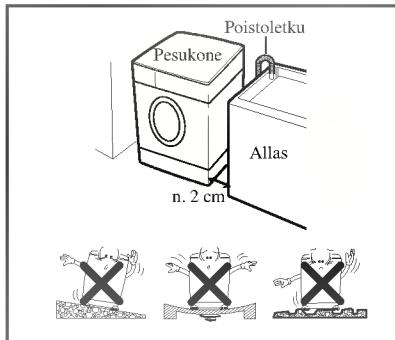


1. Laitteessa olevat neljä erityistä ruuvia kiinnitetään siirtämisen ajaksi, jotta laite ei vahingoittuisi. Ennen kuin pesukonetta käytetään siiron jälkeen, ruuvit ja kumiset tapit tulee irrotaa.
- Mikäli niitä ei irroteta, kone saattaa täristää, pitää kovaa ääntä ja vioittua.
2. Irrota ruuvit (4 kpl) mukana seuraavalla ruuviavaimella.

3. Poista ruvit sekä kumitapit kiertämällä tappuja hieman. Säilytä ruuvit ja kiintoavain tulevan tarpeen varalle.
- Kun konetta siirretään, ruuvien tulee olla kiinnitettyinä.
4. Pane ruuvien reikiin mukana seuraavat suojuksset.



■ Tilaa koskevat vaatimukset



Tasainen lattia:

Suurin sallittu lattian kaltevuus pesukoneen alla on 1° .

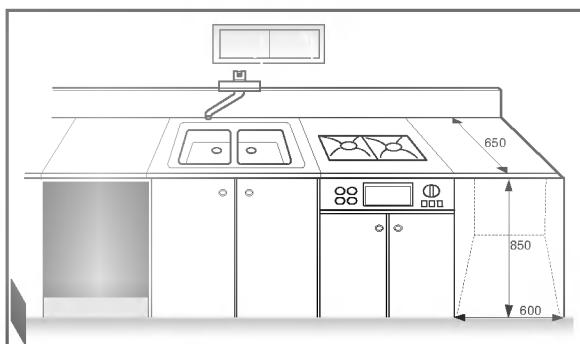
Virtalähde:

Virtalähteet tulee sijaita enintään 1,5 metrin päässä pesukoneesta vasemmalle tai oikealle. Pistorasiaan ei saa kytkeä muita laitteita samanaikaisesti.

Muut tilaa koskevat vaatimukset:

Etäisyysseinistä, ovista ja lattiasta on myös oltava riittävä. (takana 10 cm, oikealla ja vasemmalla sivulla 2 cm)

Älä sijoita tai varasto pyykinpesuotteita pesukoneen päällä. Ne voivat vahingoittaa pintamateriaalia tai ohjauspaneelia.

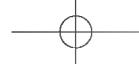


■ Sijoittaminen

Asenna pesukone tasaiselle ja tukevalle alustalle.

Varmista, että matot ja muut vastaavat eivät estä pesukoneen ilmankiertoa.

- Älä koskaan pane pahvin- tai puunpalooja tai vastaavia materiaaleja pesukoneen alle tasaamaan lattian epätasaisuutta.
- Mikäli pesukone on pakko sijoittaa kaasukeittimen tai hiilipolttimen viereen, laitteiden välissä tulee ehdottomasti sijoittaa eriste (85×60 cm), joka on keittimen tai polttimen puolelta päälystetty alumiinifoliolla.
- Pesukonetta ei pidä asentaa tilaan, jonka lämpötila voi laskea alle 0 asteen.
- Sijoita pesukone paikkaan, jossa huoltomiehen on tarvittaessa helppo suorittaa huoltotoimenpiteitä.
- Asennuksen yhteydessä säädä pesukoneen kaikki neljä säätöjalkaa sopiviksi toimitukseen sisältyväällä kuljetustukipulttiavaimella ja varmista, että pesukone seisoo tukevasti paikoillaan ja pesukoneen yläpinnan ja työtason alapinnan väliin jää vähintään 20 mm:n rako.

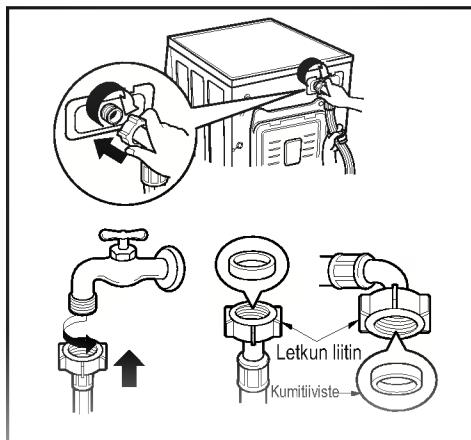


■ Sähkökytkökset

1. Älä käytä jatkojohtoa tai pistorasian jakajaa.
 2. Mikäli verkkajohto on vahingoittunut, anna valmistajan, valtuutetun huoltoliikkeen tai muun koulutetun tahan vaihtaa se uuteen vaaratilanteiden välttämiseksi.
 3. Irrota pesukone käytön jälkeen aina pistorasiasta ja sulje vesihana.
 4. Liitä pesukone maadoitettuun pistorasiaan, joka on paikallisten sähkösäädösten ja määräysten mukainen.
 5. Laite tulee sijoittaa siten, että käynti pistorasialle on esteetön.
- Pesukoneen huollon saa suorittaa vain asianmukaisesti koulutettu huoltoteknikko. Muun henkilön suorittama huolto saattaa aiheuttaa vahinkoja tai vakavia vikoja.
 - Älä asenna konetta tiloihin, joiden lämpötila voi laskea alle 0 asteen. Jos koneen letkut jäätyvät, ne voivat haljeta. Myös elektronisen ohjausyksikön toiminta saattaa häiriintyä, jos lämpötila laskee alle 0 asteen.
 - Jos pesukone toimitetaan talvella ja ulkolämpötila on alle 0°C, pesukoneen tulee antaa lämmetä huoneenlämmitössä muutamia tunteja ennen käyttöä.

■ Pesukone tulee liittää vesijohtoon uutta letkuasennussarjaa käyttäen eikä vanhoja letkuasennussarjoja tule käyttää.

■ Täytöletkun liittäminen:



► Vedenpaineen tulee olla $30 \text{ kPa} \sim 1000 \text{ kPa}$
($0,3 \sim 10 \text{ kgf/cm}^2$)

► Älä kuori tai leikkaa täytöletkua auki kiinnitöissäsi sitä venttiiliin.

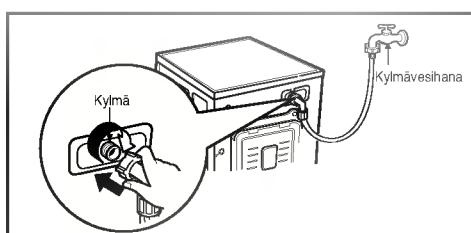
► Mikäli vedenpaine on yli 1000 kPa , asenna paineenpoistaja.

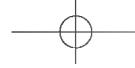
• Täytöletkujen mukana seuraavaksi kumitiivistettä, jotka estävät vesivuodot.

• Tarkista että pesukoneen liittännät ovat vesitiiviit käänämällä vesihana aivan auki.

• Tarkista letkun kunto säädöllisin väliajoin ja vaihda se tarvittaessa uuteen.

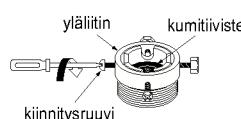
• Varmista, ettei letku ole mutkalla tai taittunut.



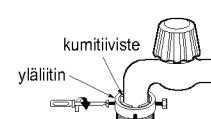


■ Normaali hana ilman kierteillä varustettua täytöletkua

1. Avaa kiinnitysruuvi, jotta voit kiinnittää letkun hanaan.



2. Työnnä liitintä ylös kunnes kumitiiviste on tiukasti kiinni hanassa. Kiristä sitten ruuvit (4 kpl).

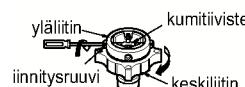


3. Työnnä täytöletkua ylös niin että letkun sisällä oleva kumitiiviste tulee aivan kiinni hanaan ja kiristä sitten käänämällä sitä oikealle.

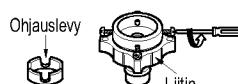


■ Normaali hana ilman kierteillä ja pikaliittimellä varustettua täytöletkua

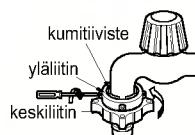
1. Löysää ylempää kiinnitysruuvia.



- Mikäli hanan halkaisija on suuri, irrota ohjauslevy.

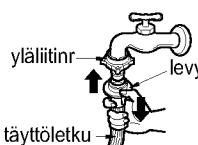


2. Työnnä liitintä ylös kunnes kumitiiviste on tiukasti kiinni hanassa. Kiristä sitten ruuvit (4kpl).

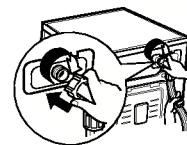


- Kierrä keskiliitintä jotta liitoksesta tulee tiivis.
- Varmista, että kumitiiviste on letkun liittimen sisällä.

3. Liitä täytöletku keskiliittimeen painamalla levyä alas päin.



- Sulje hana ensin mikäli haluat irrottaa täytöletkun keskiliittimestä. Vedä sitten täytöletkua alas ja työnnä levyä ylös.



Käytetään horisontaalisessa hanassa	
Horisontaalinen hana	
Juoksutusputkellinen hana	
Neliskulmainen hana	

- Koneessa on vain kylmän veden liitin.
- Varmista ettei letku ole mutkalla tai taittunut.



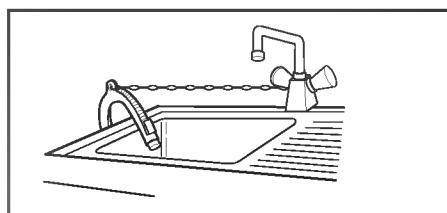
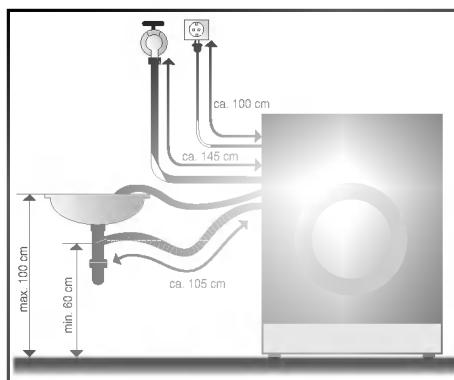
Pesukonetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi merellä tai kulkuvälineissä, kuten asuntovaunussa tai lentokoneessa.

Sulje täyttöhana, jos pesukone jää yksin pitkäksi aikaa (esimerkiksi loman ajaksi), erityisesti jos koneen läheisyydessä ei ole lattiakaivoa.

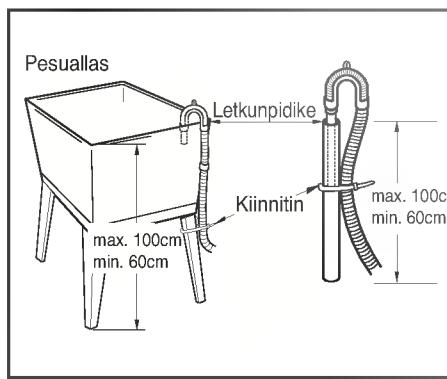
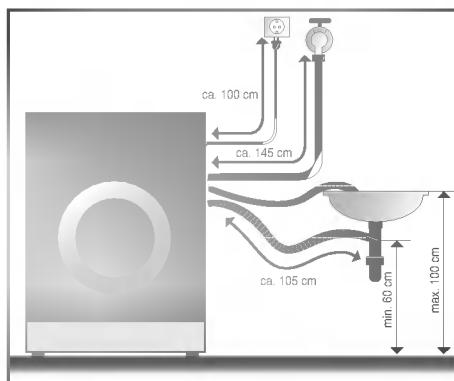
Kun pesukone heitetään pois, sen verkkovirtajohto tulee irrottaa ja hävittää. Samoin myös luukun lukituslaite tulee hävittää. Näin pesukone on turvallisempi lapsille.

Pakkausmateriaalit, kuten muovikelmu ja polystyreeni, voivat olla vaarallisia lapsille, sillä ne voivat aiheuttaa tukehtumisen. Pakkausmateriaaleja tulee säilyttää lasten ulottumattomissa.

■ Poistoletkun asennus



- Kiinnitä poistoletku altaaseen huolellisesti kiinnittimellä.
- Huolellinen kiinnitys auttaa estämään vesivahinkoja.

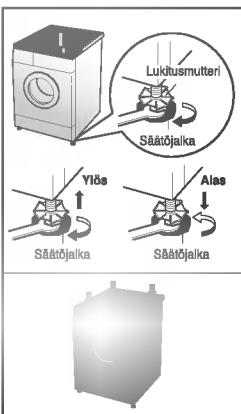


- Poistoletkua ei saa sijoittaa yli metrin korkeudelle lattiasta.
- Poistoletku tulee kiinnittää huolellisesti, jolloin se myös suojelee lattiaa vesivuotojen aiheuttamilta vahingoilta.
- Liian pitkää poistoletkua ei saa työntää koneen sisään. Näin syntyy epänormaalialla melua.

■ Koneen asetus vaakasuoraan



1. Kun pesukone asetetaan vaakasuoraan huolellisesti, välttyään ylimääräiseltä melulta ja tärinältä. Asenna kone tukevalle ja tasaiselle lattiapinnalle, mieluiten huoneen nurkkaan.



2. Mikäli lattia on epätasainen, säätöjalkoja tulee säätää tarpeen mukaan. (Älä työnnä puunpalasia tms. jalkojen alle saadaksesi koneen vaakasuoraan). Varmista, että kaikki neljä jalkaa ovat tukevasti kiinni lattiaassa ja tarkista sitten, että kone on täysin suorassa. (käytä apuna vatupassia).

* Jalkojen säätämisen jälkeen kiristä lukitusmutterit kiertämällä niitä vastapäivään.

* Kulmittaistesti

Kun pesukoneen kulmittain vastakkaisia kulmia painetaan alas, koneen ei tulisi keikkuu lainkaan. (Huom! Tarkista molemmat kulmittaiset suunnat). Mikäli kone keikkuu kun sitä painetaan kulmittain, jalat tulee säätää uudelleen.

■ Betoni- ja laattalattiat

- Sijoituspaikan tulee olla puhdas, kuiva ja tasainen.
- Asenna pesukone tasaiselle ja tukevalle alustalle.
- Huolehdi siitä, ettei koneen alla oleva lattia pääse kastumaan ja tule liukkaaksi. Jos kastumista ei voi välttää, kannattaa koneen alle sijoittaa kumimatto.

■ Puulatiat

- Puulatiat, erityisesti välitukien päälle asennetut, ovat hyvin herkkiä tärinälle.
- Jos pesukone kuitenkin asennetaan tällaiselle puulattialle ja tärinää syntyy, suositellaan vähintään 15 mm:n paksuisten kumitassujen sijoittamista kunkin jalan alle.
- Pesukoneen alle voidaan myös sijoittaa vähintään 3 cm:n paksuinen levy tärinää vaimentamaan.
- Pesukone tulee asentaa tilan nurkkaan, jos mahdollista, sillä lattia on niillä kohdin tukevampaa.

* Kumitassujen käyttö vaimentaa tärinää.

* Kumitassuja (tuotenro 4620ER3001B) saatavana LG:n varaosasastolta



- Pesukoneen asianmukainen sijoittaminen ja suoraan säätäminen varmistavat sen pitkäikäisen, tasaisen ja luotettavan toiminnan.
- Pesukone tulee säätää täysin vaakasuoraan ja tukevasti paikoilleen.
- Pesukone ei saa keinua kuormitettaessa.
- Sijoituspaikan tulee olla puhdas, ei käsitelty lattiavahalla tai muilla liukkaille pinnoitteilla.

■ Vaatteiden hoito ennen pesua

1. Vaatteiden pesumerkinnät

Etsi vaatteistasi niiden pesumerkinnät. Merkintä kertoo mistä materiaaleista vaate on valmistettu ja miten se tulisi pestää.

2. Lajittelu

Paras mahdollinen pesutulos saavutetaan, kun vaatteet lajitellaan eri koneellisissa pestäviksi ominaisuuksien mukaan. Eri lämpötiloissa pestävät, eri nopeuksilla lingottavat ja eri materiaaleista valmistetut vaatteet tarvitsevat erilaista pesua. Lajittele aina tummat erilleen vaaleista ja valkoisista. Pese tummat ja vaaleat erillään, sillä ne saattavat värjäätyä tai nukata valkoiset vaatteet. Jos mahdollista, älä pese hyvin likaisia vaatteita kevyesti likaisten vaatteiden kanssa.

Likaisuus (hyvin likainen, normaali, kevyt) Lajittele vaatteet likaisuuden mukaan.

Väri (valkoiset, vaaleat, tummat) Erotttele valkoinen pyyki vaaleista ja tummista.

Nukka (nukkaavat, nukkaantuvat) Pese nukkaavat ja nukkaantuvat vaatteet erillään.

3. Vaatteiden huolto ennen pesukoneeseen pano

■ Pese samassa koneellisessa suuria ja pieniä vaatteita. Pane suuret vaatteet koneeseen ensin.

Niitä saa olla koneellisesta enintään puolet.

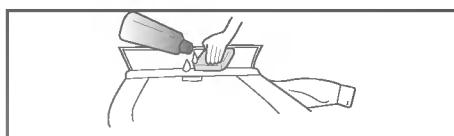
Älä pese vaatteita yksittäin. Tällöin pyyki saattaa jakaantua epätasaisesti. Lisää muutama samankaltainen vaate.



- Tyhjennä kaikki taskut. Naulat, hiuspinnit, tulitikut, kynät, kolikot ja avaimet saattavat vahingoittaa sekä pesukonetta että pyykkiä.



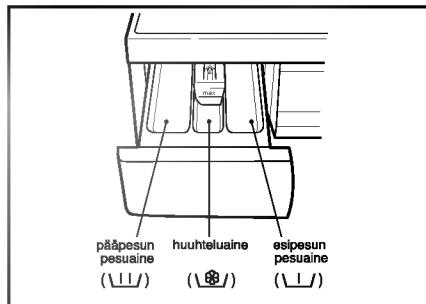
- Sulje vetoketjut, soljet ja nauhat, jotta ne eivät tartu kiinni muihin vaatteisiin.



- Esikäsittele lika ja tahrat hieromalla niihin hieman veteen liuotettua pesuainetta (kaulukset ja hihansuut). Näin lika lähtee helpommin.

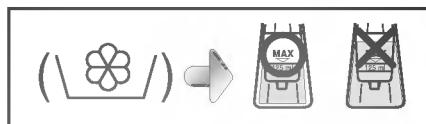
■ Pesu- ja huuhteluaineiden annostelu

1. Pesuainelokerikko



- Vain pääpesu → W
- Esipesu + pääpesu → P · W

2. Huuhteluaineen annostelu



- Täytä huuhteluainetta enintään merkityyn rajaa asti, älä ylitä rajaa. Ylitäytyö saattaa johtaa siihen, että huuhteluainetta pääsee koneeseen liian aikaisin, jolloin se saattaa tahrata vaatteita.
- Älä jätä huuhteluainetta lokeroon pidemmäksi ajaksi kuin kahdeksi päiväksi (huuhteluaine saattaa kovettua).
- Kone ottaa huuhteluaineen automaattisesti viimeisen huuhtelun yhteydessä.
- Älä avaa pesuainelokerikkoa koneen ottaessa vettä.
- Älä käytä liuottimia (kuten bentseeniä jne.)

HUOMAA Älä annostelee huuhteluainetta suoraan kankaalle.

3. Pesuaineen annostelu

- Pesuainetta tulee käyttää pakauksen kyljessä olevien valmistajan antamien ohjeiden mukaan.
- Mikäli pesuainetta annostellaan yli suositellun määärän, saattaa muodostua vahtoa, joka huonontaa pesutulosta ja rasittaa koneen moottoria (saattaa aiheuttaa toimintahäiriön).
- Käytä edestä täytetävässä pesukoneessa vain jauhemaista pesuainetta.
- Pesuaineen annostelu voidaan muuttaa veden lämpötilan, veden kovuuden, pyykin määrään ja likaisuuden mukaan. Paras pesutulos saadaan vältämällä vaahdon muodostusta.

* Vinkkejä

Täysi koneellinen: valmistajan ohjeiden mukaan
Vajaa koneellinen: 3/4 normaalista annostuksesta
Vähimmäiskoneellinen: 1/2 täydestä koneellisesta.

- Pesuaine otetaan lokerosta pesuohjelman alussa.

■ Pesuohjelma pyykin mukaan

※() : WD-14112FDI / WD-14117FDI / WD-16112FDI / WD-16117FDI

Ohjelma	Materiaali	Lämpötila (valinta)	Pesuasetus (valinta)	Enimmäis mää-rä	Veden- kulutus litraa	Sähkök- kulutus kWh	Aika min.
Valkopesu	Tarkista ensin, että pyykki on koneestävä (valkoinen puuvilla, pellavapyyhkeet ja lakanat)	95°C (40°C, 60°C)	Pää [+Esi]	7,0kg	95 (100)	2,9	165
				5,0kg	88 (93)	2,4	165
				2,0kg	75 (80)	1,8	125
Kirjopesu	Väriä päästäävät kuidut (paidat, yöpaidat, pyjamat) ja heikosti likaiset valkoiset puuvillavaatteet (alusvaatteet)	40°C (Kylmä, 30°C, 60°C)	Pää [+Esi]	7,0kg	75 (80)	0,72	122
				5,0kg	65 (70)	0,7	122
				2,0kg	52 (57)	0,6	112
Tekokuitujen pesu	Polyamidi, akryyli, polyesteri	40°C(Kylmä 30°C,60°C)	Pää [+Esi]	3,5kg	60	0,5	89
Hienopesu	Hellää pesua vaativat kuidut (silkki, verhot)	30°C (Kylmä, 40°C)	Pää	2,0kg	48	0,4	
Villapesu	Koneestäväät villakuidut puhdasta uutta villaalla	30°C (Kylmä, 40°C)	Pää	3,0kg	60	0,5	64
				1,0kg	48	0,3	
				2,0kg	52	0,3	62
Käsinpisu	Käsinpumerkintää vaatteen pesuohjeessa.	Kylmä (30°C,40°C)	Pää	1,0kg	48	0,2	
				2,0kg	52	0,03	56
				1,0kg	48	0,01	
Pikapesu 30	Pesuohjelma on sama kuin kirjopyykille ja Tekokuitujen pesu kuiduille	30°C (Kylmä, 40°C)	Pää	5,0kg	48	0,3	30
				2,0kg	40	0,2	

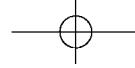
* Eshipsu: Hyvin likaiselle ja proteiinin tahraamalle pyykille.

Eshipsu Kirjopesu, Valkopesu ja Tekokuitujen pesu.

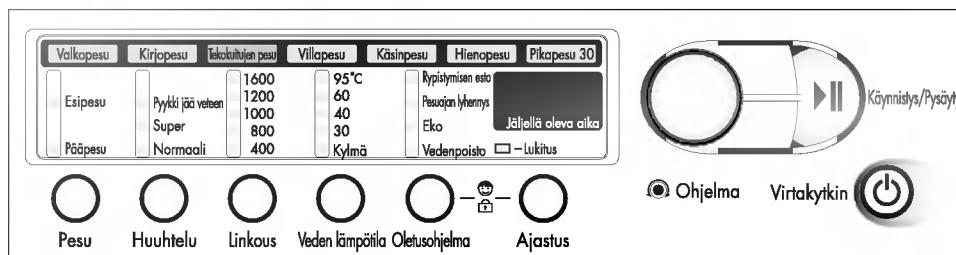
* Veden lämpötila: Valitse pesuohjelman veden lämpötila. Noudata aina vaatteen valmistajan antamia pesuohjeita

* Eko: Eko-toiminnon avulla veden lämpötila alenee ja pesuaika pitenee, mikä säästää energiaa.

Voit valita Eko-toiminnon Kirjopesu, Valkopesu ja Tekokuitujen pesu, kun pesulämpötila on yli 60°C.



pesukoneen käyttö



1. Oletuspesuohjelman käyttö (Kirjopesu)

- Käynnistä kone painamalla **Virtakytkin**
- Paina sitten **Käynnistys/Pysäytys**-painiketta
- Oletusohjelman asetukset:
 - Pesu:** Vain pääpesu
 - Huuhtelu:** kolme huuhtelua
 - Linkous:** 1600 (1400) kierrosta minuutissa
 - Veden lämpötila:** 40°C
 - Ohjelma:** Kirjopesu

2. Pesuohjelman manuaalinen valinta

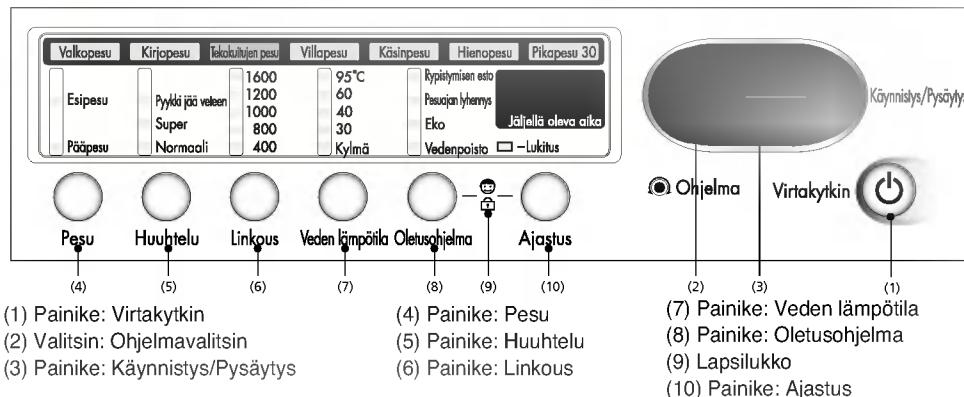
- Käynnistä kone painamalla **Virtakytkin**
 - Valitse ohjelman asetukset kustakin valintapainikkeesta.
- Asetuksien valinnasta on tarkemmat ohjeet sivulla 15-20.*
- Paina sitten **Käynnistys/Pysäytys**-painiketta.

3. Äänimerkki päällä/pois

- Äänimerkki päällä/pois -toiminto asetetaan päälle painamalla samanaikaisesti alas Veden lämpötila ja Ajastus painikkeet.
- Äänimerkki päällä/pois -toiminto voidaan asettaa päälle milloin vain ja se kytkeytyy automaattisesti pois päältä, mikäli virransyötössä tapahtuu virhe. Äänimerkki päällä/pois -toiminto pysyy päällä myös silloin, kun koneen virta on poiskytettynä.

4. Automaattinen puolitäyttö

- Automaattinen puolitäyttö säästää aikaa ja rahaa, kun peset vajaita koneellisia. Koneessa on automaattinen veden määränpääsystä.
- Tämä järjestelmä mahdollistaa sen, että pesukone käyttää vain tarvitun määän vettä tietyn pyykimääärän pesuun ja huuhteluun.
- Automaattinen puolitäyttö säästää aikaa ja rahaa, kun peset vajaita koneellisia. Koneessa on automaattinen veden määränpääsystä.



1. Virtakytkin

- Kone Käynnistetään ja virta katkaistaan **Virtakytkin** painamalla.
- **Ajastus** perutetaan tästä painiketta painamalla.

2. Oletuspesuohjelma

- Kun Virtakytkin on painettuna, kone on valmis suorittamaan Kirjopesun ja muut jäljempänä kuvatut oletuspesuohjelman toiminnot.
- Jos haluat käynnistää pesuohjelman ohjelmaa valitsematta, paina **Käynnistys/Pysäytys**-painiketta, niin ohjelma käynnistyy.

Oletuspesuohjelma

- [WD-16112(7)FDI / FWD-16112(7)FD / DWD-16112(7)FD / NWD-16112(7)FD]
 - **Kirjopesu / Pääpesu / Normaali Huuhtelu / 1600 kierrosta minuutissa / 40°C**
- [WD-14112(7)FDI / FWD-14112(7)FD / DWD-14112(7)FD / NWD-14112(7)FD]
 - **Kirjopesu / Pääpesu / Normaali Huuhtelu / 1400 kierrosta minuutissa / 40°C**



- Valittavana on 7 ohjelmaa pyykin ominaisuuksien mukaan
 - **Valkopesu**
 - **Kirjopesu**
 - **Tekokuitujen pesu**
 - **Villapesu**
 - **Käsinpесу**
 - **Hienopesu**
 - **Pikapesu 30**

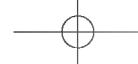
1. Ohjelma

- Kun **Käynnistys/Pysäytys**-painiketta on painettu, Kirjopesuohjelma käynnistyvät automaatisesti.
- Kun Ohjelmalitsinta käännetään, ohjelma vaihtuu seuraavassa järjestyksessä:
Kirjopesu – Tekokuitujen pesu – Villapesu – Käsinpесу – Hienopesu – Pikapesu 30 – Valkopesu.

*Ohjelma valitaan pyykin ominaisuuksien mukaan,
ks. sivu 13*

2. Järjestys

- **Valkopesu**
- **Kirjopesu**
- **Tekokuitujen pesu**
- **Villapesu**
- **Käsinpесу**
- **Hienopesu**
- **Pikapesu 30**

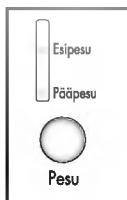


Käynnistys/Pysäytys

1. Käynnistys



- Käynnistys/Pysäytys painiketta käytetään pesuohjelman käynnistämiseen tai pysäyttämiseen.



- Pesuasetus valitaan painamalla **Pesu**-painiketta.
- **Pääpesu**
- **Esipesu + Pääpesu**

2. Pysäytys

- Mikäli pesuohjelma on syytä pysäyttää väliaikaisesti, paina **Käynnistys/Pysäytys** painiketta.

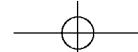
1. Pääpesu

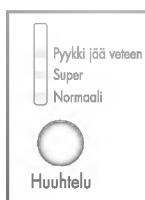
- Pääpesua käytetään kevyesti tai normaalisti likaantuneen ptykin pesuun.

2. Esipesu + Pääpesu

- Mikäli ptykki on hyvin likaista, kannattaa valita **Esipesu + Pääpesu**.
- Esipesu on käytettäväissä seuraavissa pesuohjelmissa: **Valkopesu**, **Kirjopesu** ja **Tekokuitujen pesu**.

Lamppu sytyy, kun toiminto on valittu.





- Huuhtelutyyppi valitaan **Huuhtelu**-painiketta painamalla
 - Normaali**
 - Super**
 - Normaali + Pyykki jää veteen**
 - Super + Pyykki jää veteen**

1. Normaali

- Valkopesu, Kirjopesu, Tekokuitujen pesu: kolme huuhtelua*
- Villapesu, Käsinpesu, Hienopesu, Pikapesu 30: kaksi huuhtelua*

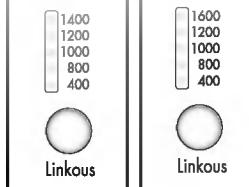
2. Super

- Normaali + 1 huuhtelukerta
- Käytä Super-huuhtelua, kun lisähuuhtelua tarvitaan irrottamaan likaa ja pesuainetta likaista pyykiä pestääessä.

3. Pyykki jää veteen

- Jos haluat, että kone jättää pyikit veteen linkoamatta niitä, jotta ne eivät rypistyisi, voit valita pyyksi jää veteen -toiminnon painamalla Huuhtelu-painiketta, kunnes pääset tämän toiminnon kohdalle.
- Jos haluat, että kone laskee vedet ulos ja linkoaa, kun pyyksi jää veteen -toiminto on päällä, paina Käynnistys/Pysäytys-painiketta niin toiminto peruuntuu. Tämän jälkeen voit valita linkousnopeuden tai ohjelman. Paina Käynnistys/Pysäytys-painiketta, niin ohjelma käynnisty.
- Jos haluat, että kone vain laskee vedet ulos, valitse linkousta.

Mikäli valo palaa, toiminto on aktivoitu.

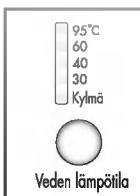


- Linkousnopeus valitaan painamalla **Linkous**-painiketta

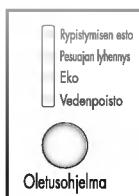
WD-14112(7)FDI	WD-16112(7)FDI
FWD-14112(7)FD	FWD-16112(7)FD
DWD-14112(7)FD	DWD-16112(7)FD
NWD-14112(7)FD	NWD-16112(7)FD

1. Linkous

- Linkouksen kierrosnopeus riippuu ohjelmasta:
 - Valkopesu / Kirjopesu / Pikapesu 30**
[WD-16112(7)FDI / FWD-16112(7)FD / DWD-16112(7)FD / NWD-16112(7)FD]
(Ei linkousta) – 400 – 800 – 1000 – 1200 – 1600
[WD-14112(7)FDI / FWD-14112(7)FD / DWD-14112(7)FD / NWD-14112(7)FD]
(Ei linkousta) – 400 – 800 – 1000 – 1200 – 1400
 - Tekokuitujen pesu / Villapesu**
(Ei linkousta) – 400 – 800 – 1000
 - Hienopesu / Käsinpesu**
(Ei linkousta) – 400 – 800



- Pesuveden Lämpötila valitaan painamalla **Veden lämpötila**-painiketta.
- **Kylmä**
- 30°C / 40°C / 60°C / 95°C



- Kun valitset jonkin toiminnon tällä painikkeella, pyykin pesu tehostuu.
- Valitse haluamasi toiminto painamalla **Oletusohjelma** ennen ohjelman käynnistämistä.

1. Veden lämpötila

- Veden lämpötila voidaan valita alla olevien ohjeiden mukaan ohjelmasta riippuen:

- Valkopesu

40°C – 60°C – 95°C

- Kirjopesu / Tekokuitujen pesu

Kylmä – 30°C – 40°C – 60°C

- Villapesu, Hienopesu, Käsinpesu ja Pikapesu 30

Kylmä – 30°C – 40°C

Valitun lämpötilan vieressä oleva valo sytyy. Tarkempia tietoja löytyy sivulta 13.

1. Vedenpoisto

- Kun valitset Vedenpoisto, kone pysähtyy laskettuaan veden ulos, eikä linkoa.
- ※ Vedenpoisto voi jättää linkouksen pois myös vedenottojen välistä Villa-, Hienopesu- ja Käsinpesuohjelmissa.

Mikäli valo palaa, toiminto on aktivoitu.

2. Eko

- Eko-toiminnon avulla veden lämpötila alenee ja pesuaika pitenee, mikä säästää energiaa.

[Voit valita Eko-toiminnon Kirjopesu, Valkopesu ja Tekokuitujen pesu, kun pesulämpötila on yli 60°C .]

3. Pesuajan lyhennys

- Tätä toimintoa voi käyttää pesuohjelman kestoajan lyhtentämiseen.
- Tätä toimintoa ei voi käyttää *Pikapesu 30* ohjelman yhteydessä.

4. Rypistymisen esto

- Kun valitset tämän toiminnon linkoukseen, pyykkien rypistyminen vähenee.

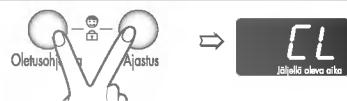
esukoneen käyttö



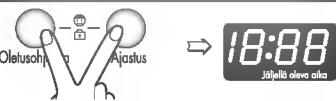
Mikäli haluat lukita kaikki painikkeet, jotta lapsi tai joku muu vajaavaltainen henkilö ei voi muuttaa ohjelman kulkua, kannattaa käyttää tästä toimintoa.

1. Lapsilukko

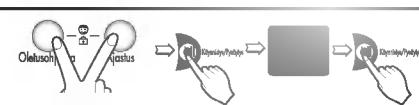
- Lapsilukko aktivoitaa painamalla **Oletusohjelma ja Ajastus** samanaikaisesti.



- Kun lapsilukko on aktivoitu, painikkeiden painaminen ei vaikuta ohjelmaan.
- Lapsilukko kytetään pois painamalla uudelleen **Oletusohjelma ja Ajastus** samanaikaisesti.



- Mikäli haluat muuttaa ohjelman kulkua Lapsilukon ollessa käytössä
- Paina **Oletusohjelma ja Ajastus** samanaikaisesti
 - Paina **Käynnistys/Pysäytys**-painiketta
 - Muuta ohjelmaa ja paina sitten **Käynnistys/Pysäytys**-painiketta uudelleen.



- Lapsilukko voidaan aktivoida missä tahansa pesun vaiheessa ja se kytkeytyy automaattisesti pois mikäli käytössä tapahtuu jokin virhe. Lapsilukko toimii myös virran ollessa katkaistuna.



1. Ajastus

Esivalmistelut ennen Ajastusta.

- Aava vesihana.
- Täytä kone pyykillä ja sulje luukku.
- Pane pesuaine ja huuhteluaine niille varattuihin lokeroihin.

Ajastus

- Paina **Virtakytkin**.
- Käännä ohjelmanvalitsin osoittamaan haluamaasi ohjelmaa.
- Paina **Ajastus** ja valitse haluamasi aika.
- Paina **Käynnistys/Pysäytys**-painiketta. ("!:" vilkkuu)

- Kun **Ajastus** on painettu, näytöön tulee 3:00. Pisin ajastusaika on 19 tuntia ja lyhin 3 tuntia.
- Jokainen painikkeen painallus lisää ajastusaikaa yhden tunnin.
- Ajastus perutaan painamalla **Virtakytkin**.
- Ajastimen osoittama aika on se aika joka kuluu **Ajastus** siihen hetkeen, jolloin pesuohjelma tai valittu toiminto (Pesu, Huuhtelu, Linkous) on suoritettu loppuun.
- Ajastettu aika ja todellinen pesuaike saattavat vaihdella vedenoton ja lämpötilan mukaan.**

esukoneen käyttö



1. Näyttö

- Kun lapsilukko on aktivoitu, näytössä on teksti "EL".
- Kun ajastustoiminto on valittu, näytössä näkyy jäljellä oleva aika siihen hetkeen, jolloin valittu ohjelma on suoritettu loppuun.

2. Itsevalvontanäyttö

- Mikäli koneeseen tulee vika, vikatyppi näkyy näytössä seuraavasti:

"PE" : Vedenpaineen virhe
 "FE" : Veden liikatäytö
 "DE" : Luukku ei ole kiinni
 "LE" : Moottorin ylikuormittuminen
 "CE" : Moottorin ylikuormittuminen
 "IE" : Täyttöongelma
 "OE" : Poisto-ongelma
 "UE" : Tasapaino-ongelma
 "TE" : Veden lämpötilan ongelma

Mikäli jokin näistä vikailmoituksista on näytöllä, katso vianetsintäohjeet sivulta 24 ja toimi ohjeiden mukaan.

3. Pesuohjelman loppuun vieminen

- Kun pesuohjelma on suoritettu loppuun, näytössä on teksti "End".

4. Jäljellä oleva aika

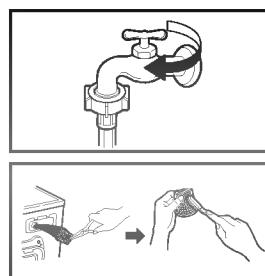
- Pesuohjelman aikana jäljellä oleva pesuaika näkyy näytössä.
- Valmistajan suosittelema ohjelma.
 - Valkopesu: noin 2 tuntia 45 minuuttia
 - Kirjopesu: noin 2 tunti ja 2 minuuttia
 - Tekokuitujen pesu: noin 1 tunti ja 29 minuuttia
 - Villapesu: noin 1 tunti ja 2 minuuttia
 - Käsinpесu: noin 56 tunti
 - Hienopesu: noin 1 tunti ja 4 minuuttia
 - Pikapesu 30: noin 30 minuuttia
- Pesuaika saattaa vaihdella pyykin määärän, vedenpaineen, veden lämpötilan ja muiden pesuun vaikuttavien seikkojen mukaan.
- Mikäli kone havaitsee pyykin jakaantuneen rummussa epätasaisesti tai kun vaahdonpoisto-



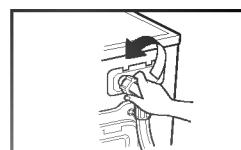
- * Ennen kokeen sisustan puhdistusta tulee verkkokohto irrottaa pistorasiasta sähköiskun tai sen vaaran välttämiseksi.
- * Kun pesukone heitetään pois, sen verkkovirtajohdo tulee irrottaa ja hävittää. Samoin myös luukun lukituslaite tulee hävittää. Näin pesukone on turvallisempi lapsille.

■ Täytösuodatin

- Mikäli vesi ei pääse pesuainelokerikkoon, näytöllä näkyy viikailmoitus “ **E** ”.
- Mikäli vesi on kovaa tai siinä on kalkkisaostumia, täytösuodatin saattaa tukkeutua helposti. Sen vuoksi se kannattaa puhdistaa aika ajoin.



1. Sulje vesihana.



2. Irrota täytöletku.



3. Puhdista suodatin kovaharjaksella harjalla.

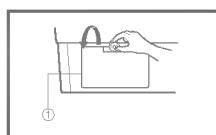
4. Aseta täytöletku paikalleen ja kiristä liitos.

■ Poistopumpun suodatin

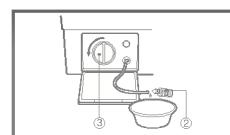
- * Poistopumpun suodatin kerää pyykin seassa olevat irtolangat ja pienet esineet. Tarkista suodatin säännöllisin välillä, jotta kone toimisi mahdollisimman hyvin.

▲ VAROITUS Tyhjennä kone ensin poistoletkun avulla ja avaa sitten pumpun suodatin ja poista siellä olevat esineet. Koneesta tuleva vesi saattaa olla kuumaa.

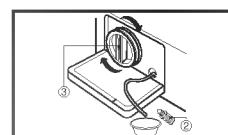
1. Avaa alavaipan suojuksen kolikkoa apuna käyttäen. Käännä poistoletkun korkkia ja vedä poistoletku ulos.



2. Irrota poistoletkun korkki ja anna veden virrata ulos. Muista pannan letkun alle astia, johon vesi voi virrata, ettei vettä pääse valumaan lattialle. Mikäli vedentulo lakkaa, käännä pumpun suodatinta vasemmalle ja avaa se.

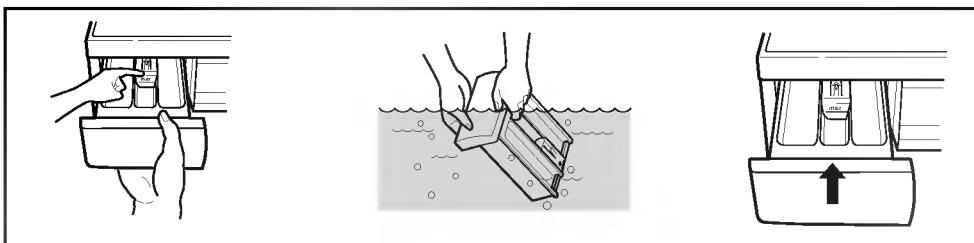


3. Poista mahdolliset vieraat esineet pumpun suodattimesta. Käännä tämän jälkeen pumpun suodatinta myötäpäivään ja aseta poistoletkun korkki paikalleen. Sulje alavaipan suojuksen.



■ Pesuainelokerikko

- * Pesuaineesta ja huuhteluaineesta jää ajan mittaan jäämiä pesuainelokerikkoon.
- Siksi pesuainelokerikko on aika ajoin syytä puhdistaa huolellisesti vedellä.
- Tarpeen vaatiessa lokerikko voidaan irrottaa kokonaan paikaltaan painamalla kiinnikettä alas päin ja vetämällä lokerikko ulos.
- Huuhteluainelokeron yläosa irtoaa, jotta puhdistus olisi helpompaa.

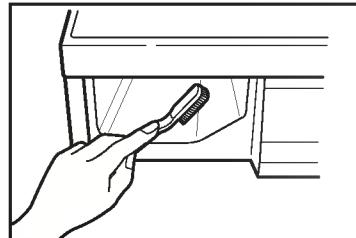


■ Lokerikkotila

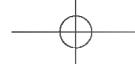
- * Pesuainetta saattaa jäädä myös lokerikkotilaan, joka on myös syytä puhdistaa aika ajoin esim. vanhalla hammasharjalla.
- Kun lokerikkotila on puhdistettu, aseta lokerikko takaisin paikalleen ja käytä koneessa huuhtelohjelma ilman pyykiä.

■ Pesukoneen rumpu

- Mikäli pesukonetta käytetään alueella, jolla vesi on kovaa, kalkkisaostumia kerääntyy paikoihin, joista niitä on vaikea havaita ja poistaa.
Ajan mittaan saostumat aiheuttavat tukkeutumia laitteissa ja mikäli niitä ei tarkisteta säännöllisesti, laitteet saattavat rikkoutua ja ne joudutaan vaihtamaan uusiin.
- Vaikka pesukoneen rumpu on valmistettu ruostumattomasta teräksestä, pienet metalliesineet (mm. paperiliittimet ja hakaneulat) saattavat aiheuttaa sillle ruostevaurioita.
- Pesukoneen rumpu on syytä puhdistaa säännöllisesti.



- Karstanpoistoainetta tai väri- tai valkaisuaineita käytettäessä on syytä varmistaa, että ne soveltuват pesukoneessa käytettäviksi.
- * Karstanpoistoainetta saattaa sisältää pesukonetta vahingoittavia ainesosia.
- * Tahrat tulee poistaa ruostumattomalle teräkselle tarkoitettulla puhdistusaineella.
- * Puhdistukseen ei saa käyttää teräsvillaa.



■ Pesukoneen puhdistus

1. Ulkopintojen puhdistus

Pesukoneesta huolehtiminen pidentää sen käyttöikää.

Koneen ulkopinta voidaan puhdistaa lämpimällä vedellä ja miedolla, naarmuttamattomalla talouspuhdistusaineella.

Puhdista roiskeet aina välittömästi. Pyyhi kostealla rievulla.

Vältä pintamateriaalin vahingoittamista terävillä esineillä.

* TÄRKEÄÄ: Älä käytä metyleenialkoholia, liuottimia tai muita vastaavia tuotteita.

2. IIsiäksien puhdistus

Pyyhi koneen luukun ympäristö, kumitiivisteen poimut ja luukun lasi. Nämä alueet tulee aina pitää puhtaana, jotta kone pysyisi vesitiiviinä.

Käytä koneessa pesuohjelma käyttäen kuumaa vettä.

Toista tarvittaessa.

HUOMAA Poista kovan veden aiheuttamat saostumat vain pesuaineilla, jotka soveltuват pesukoneessa käytettäväksi.

■ Talvisäilytysohjeet

Mikäli kone pannaan talveksi säilöön tiloihin, joiden lämpötila saattaa laskea alle nollan tai mikäli sitä siirretään pakkasessa, on syytä noudattaa seuraavia talvisäilytysohjeita, jotta kone ei vahingoittuisi.

1. Sulje vesihana.
2. Irrota täytöletku hanasta ja poista letkuun mahdollisesti jäändyt vesi.
3. Liitä verkkohohto maadoitettuun pistorasiaan.
4. Lisää koneeseen 3,8 litraa myrkynöntä vapaa-ajan ajoneuvojen jäänestoinetta rummuun tyhjentämiseen. Sulje luukku.
5. Käynnistä linkous ja linkoja noin minuutin ajan, kunnes kaikki vesi on poistunut. Kaikki jäänestoaine ei kuitenkaan poistu.
6. Irrota verkkohohto pistorasiasta, kuivaa rumpu sisältä ja sulje luukku.
7. Irrota pesuainelokerikko. Tyhjennä siinä mahdollisesti oleva vesi ja kuivaa lokerot. Pane lokerikko takaisin paikalleen.
8. Varastoi pesukone pystysuorassa asennossa.
9. Jäänestoaine poistetaan varastoinnin jälkeen käyttämällä pesukoneessa yksi pesuohjelma pesuaineen kanssa ilman pyykiä.

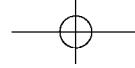
* Tässä pesukoneessa on automaattiset turvatoiminnot, jotka havaitsevat ja määrittävät viat varhaisessa vaiheessa sekä suorittavat korjaavia toimenpiteitä tarvittaessa.

Mikäli kone ei toimi toivotulla tavalla tai mikäli se ei toimi lainkaan, tarkista seuraavat kohdat ennen kuin kutsut huoltohenkilön paikalle.

Oire	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Kolina ja pauke	<ul style="list-style-type: none"> Rummussa tai pumpussa saattaa olla vieraita esineitä. 	Pysäytä pesukone ja tarkista rumpu ja poistosuodatin. Mikäli ääni jatkuu koneen uudelleen käynnistämisen jälkeen, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
Tömähely	<ul style="list-style-type: none"> Täysi koneellinen saattaa tömähellä. Tämä on usein täysin normaalista. 	Mikäli ääni jatkuu, pyykki on todennäköisesti jakautunut rummussa epätasaisesti. Pysäytä ohjelma ja jaa pyykki tasaisemmin.
Tärinä	<ul style="list-style-type: none"> Onko kaikki siirtoruuvit ja pakkausmateriaali poistettu? Ovatko koneen jalat tukevasti maassa? 	Mikäli niitä ei ole irrotettu asennuksen yhteydessä, lue siirtoruuvien irrotusohjeet asennusohjeista. Pyykki on jakautunut rummussa epätasaisesti. Pysäytä kone ja järjestä pyykki uudelleen.
Pesukoneesta vuotaa vettä	<ul style="list-style-type: none"> Täyttöletkun liitos on löystynyt joko hanan tai tiivisteen kohdalta. Talon viemäri on tukossa. 	Tarkista letkun liitos ja kiristää tarvittaessa. Puhdista tukos. Ota tarvittaessa yhteyttä putkimieheen.
Liikaa vahtoa		Onko pesuainetta liikaa tai onko pesuaine vääränlaista? Liika vahto saattaa aiheuttaa vuotoja.
Kone ei täty tai se täytyy hitaasti.	<ul style="list-style-type: none"> Vedentulo alueella ei ole riittävä. Vesihana ei ole täysin auki. Täyttöletku on mutkalla. Täyttöletkun suodatin on tukossa. 	Tarkista, toimivatko muut talon hanat. Avaa hana täysin. Suorista letku. Tarkista täyttöletkun suodatin.
Kone ei tyhjenny tai se tyhjentyy hitaasti.	<ul style="list-style-type: none"> Poistoletku on mutkalla tai tukossa. Poistosuodatin on tukossa. 	Puhdista ja suorista poistoletku. Puhdista poistosuodatin.

Oire	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Kone ei ala pestä.	<ul style="list-style-type: none"> • Verkkojohto ei ole pistorasiassa tai liitintä on huono. • Sulake on palanut, virtakatkaisin lauennut tai on sähkökatko. • Vesihana ei ole täysin auki. 	<p>Varmista, että pistotulppa sopii pistorasiaan.</p> <p>Paina virtakatkaisinta uudelleen tai vaihda sulake. Älä lisää sulakkeen kapasiteettia. Mikäli ongelmana on virtapiirin ylikuormitus, anna koulutetun sähköasentajan korjata vika.</p> <p>Avaa vesihana.</p>
Kone ei linkoa.	<p>* Tarkista, että luukku on kunnolla kiinni.</p>	<p>Sulje luukku ja paina Käynnistys/Pysäytys-painiketta. Tämän jälkeen saattaa kestää hetken ennen kuin kone alkaa lingota. Luukun on oltava lukossa ennen kuin kone voi ruveta linkoamaan.</p>
Luukku ei aukea		<p>Kun ohjelma on käynnistynyt, luukku ei voi turvallisuussystä avata. Odota muutama minuutti ennen luukun avaamista, jotta sähköinen lukitusmekanismi ehtii vapauttaa lukon.</p>
Pesuaika pidentyy		<p>Pesuaika vaihtelee pyykin määrän, vedenpaineen, veden lämpötilan ja muiden käyttöominaisuuksien mukaan. Mikäli kone havaitsee pyykin jakaantuneen rummussa epätasaisesti tai kun vaahdonpoisto-ohjelma käynnistyy, pesuaika pitenee.</p>

Oire	Mahdollinen syy	Ratkaisu
I E	<ul style="list-style-type: none"> Vedentulo alueella ei ole riittävä. Vesihana ei ole täysin auki. Täytöletku on mutkalla. Täytöletkun suodatin on tukossa. 	<p>Tarkista muut talon hanat.</p> <p>Avaa hana täysin.</p> <p>Suorista letku.</p> <p>Tarkista täytöletkun suodatin.</p>
DE	<ul style="list-style-type: none"> Poistoletku on mutkalla tai tukossa. Poistosuodatin on tukossa. 	<p>Puhdista ja suorista poistoletku.</p> <p>Puhdista poistosuodatin.</p>
UE	<ul style="list-style-type: none"> Pyykki on liian vähän. Pyykki on jakaantunut rummussa epätasaisesti. Laitteen epätasapainon tunnistin on käynnistynyt ja suorittaa korjaustoimenpiteitä. Mikäli koneessa on yksittäisiä painavia vaatekappaleita kuten kylpymatto, kylpytakki jne. järjestelmä saattaa lopettaa linkouksen tai keskeyttää sen kokonaan mikäli ongelma ei ole korjaantunut useiden linkousrytosten jälkeen. Mikäli pyyksi on pesun jälkeen liian märkää, pane koneeseen pieniä vaatteita tasottamaan rummullista ja käynnistä linkous uudelleen. 	<p>Lisää 1 tai 2 vaatekappaletta lisäämään tasapainoa.</p> <p>Järjestä pyykki uudelleen, jotta linkous voi käynnistyä.</p>
dE	 <ul style="list-style-type: none"> Onko luukku auki? 	<p>Sulje luukku.</p> <p>Mikäli dE ei poistu näytöltä, kutsu paikalle huoltohenkilö.</p>
E E		<p>Irrota pistotulppa pistorasiasta ja kutsu paikalle huoltohenkilö.</p>
F E	<ul style="list-style-type: none"> Mikäli ylitäyttö johtuu viallisesta vesiventtiilistä, vikailmoitus on F E. 	<p>Sulje vesihana.</p> <p>Irrota pistotulppa pistorasiasta.</p> <p>Kutsu paikalle huoltohenkilö.</p>
P E	<ul style="list-style-type: none"> Näytössä on vikailmoitus P E, kun veden määärän anturi on epäkunnossa. 	
C E	<ul style="list-style-type: none"> Moottorin ylikuormitus. 	
L E	<ul style="list-style-type: none"> Moottorin ylikuormitus. 	



produkteregenskaber



■ Jumbotromle

LG's jumbotromle vasker ca. 40% mere end almindelige vaskemaskiner. En større tromle øger ydeevnen.



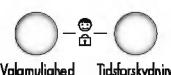
■ Økonomibesparende "Intelligent Vaskesystem"

"Intelligent Vaskesystem" registrerer tøjmængde og vandtemperatur og justerer vandniveau og vasketid for at optimere energi- og vandforbrug.



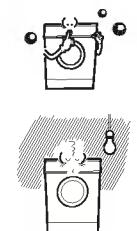
■ Direkte drev-system

Den avancerede jævnstrømsmotor anvender ikke børster og roterer tromlen direkte, uden rem og skive.



■ Børnesikring

Børnesikringen hindrer, at børn ved at trykke på knapperne kan ændre programindstillingerne, mens vaskemaskinen er i drift.



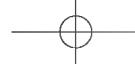
■ Støjreducerende styresystem

Efter at have registreret tøjmængde og balance fordeler maskinen tøjet jævnt i tromlen for på denne måde at reducere støj ved centrifugering.

■ Automatisk genstart

Efter strømafbrudelse vil programmet automatisk fortsætte derfra, hvor det blev afbrudt.

Advarsler.....	28
Specifikationer.....	29
Installation.....	30
Forberedelse inden vask.....	36
Tilsætning af vaskemiddel.....	37
Funktioner.....	38
Sådan bruges vaskemaskinen	39
Vedligeholdelse.....	46
Fejlfinding.....	49



LÆS ALLE INSTRUKTIONER FØR MASKINEN TAGES I BRUG



Af sikkerhedsårsager skal informationerne i denne manual følges nøje. På denne måde reduceres risikoen for brand, ekslosioner, elektriske stød, skader på materiel, personskader og dødsfald.

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Advarsel!: Det er vigtigt at du følger anvisningerne i brugermanualen af hensyn til din egen sikkerhed. Anvisningerne nedsætter risikoen for brand, ekslosioner, elektriske stød, tingskader, personskader og dødsfald.

- Installer ikke vaskemaskinen på et sted, hvor den kan blive utsat for vejr og vind.
- Rør ikke styremekanismerne.
- Reparer eller udskift aldrig nogen del af vaskemaskinen, uden at der er givet særlige instrukser derom i vedligeholdelsesdelen af denne brugermanual. Sørg for at forstå indholdet i vedligeholdsguiden.
- Hold området under og omkring maskinen frit for letantændeligt materiale, såsom flunner, papir, tæpper, kemikalier osv.
- Lad aldrig børn betjene maskinen alene. Hold legende børn på afstand af maskinen.
- Lad aldrig vaskelugen stå åben. Børn kan få lyst til at kravle ind.
- Stik aldrig hænderne ind i maskinen, mens den kører. Vent, til tromlen er standset helt.
- Vaskeprocessen kan reducere brandresistent tøj dens flammeresistens.
- Vask eller tør aldrig tøj, der er blevet vasket i, renset i, skyldet i eller påført brandfarlige eller eksplasive substanser (eksempelvis voks, olie, maling, benzin, fedtopløser, fortynder, kerosen, osv.). Disse kan føre til antændelse eller ekslosion.
- Følg tøjfabrikantens vaskeanvisninger nøje.
- Smæk aldrig vaskelugen hårdt i for at lukke den, og brug ikke magt til at åbne den, når den er låst. Dette kan føre til skader på maskinen.
- For at minimere risikoen for elektrisk stød takes stikket ud, eller maskinen frakobles på husstandens strømpanel ved at slå relæet eller sikringen fra, inden rengøring eller vedligeholdelsesarbejde påbegyndes.
- Forsøg aldrig at betjene maskinen, hvis den er beskadiget, fungerer dårligt, er delvis demonteret eller mangler dele. Dette gælder også for en beskadiget ledning eller stikkontakt.

GEM DISSE INSTRUKTIONSADVARSLER

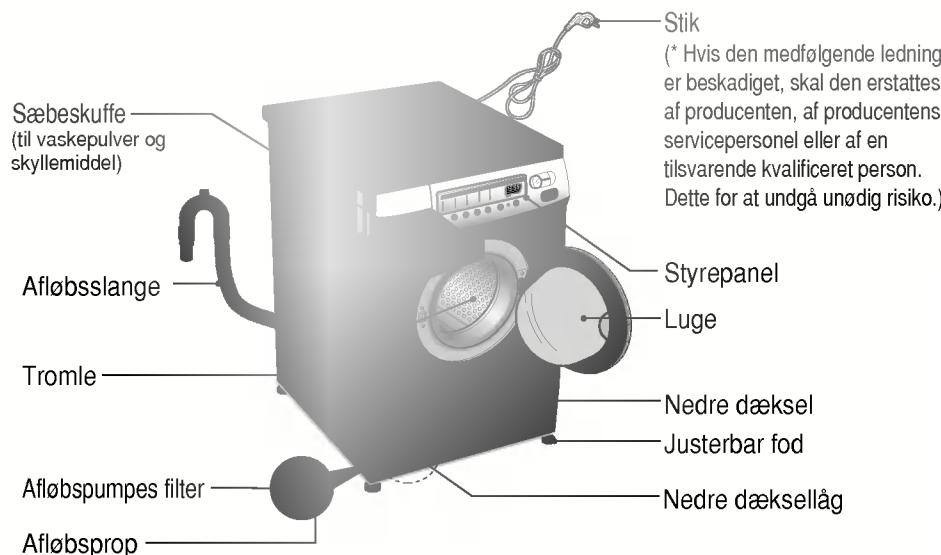
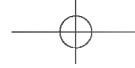
Instrukser vedrørende jordforbindelse

Maskinen skal jordes. I tilfælde af beskadigelse eller sammenbrud vil dette reducere risikoen for elektrisk stød, idet strømmen da ledes hen, hvor der findes mindst modstand. Maskinen er udstyret med en lynafleder og et stik med jordforbindelse. Stikket skal være forbundet med et strømudtag, der er ordentligt installeret efter gældende love og regler. Det er vigtigt, at strømudtaget er jordet.

- Brug ikke adapter eller andet, der kan ødelægge jordforbindelsen.
- Hvis strømudtag med jordforbindelse ikke forefindes, kontakt da en elektriker.

ADVARSEL: VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER :

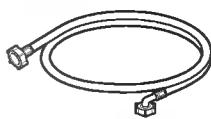
Hvis maskinen er tilsluttet et strømudtag uden jordforbindelse, risikerer man elektrisk stød. Konsulter en kvalificeret elektriker eller servicetekniker, hvis der er tvivl om, hvorvidt maskinen er tilsluttet et stik med jordforbindelse, eller ej. Forsøg ikke på nogen måde at ændre det stik, der fulgte med vaskemaskinen. Hvis stikket ikke passer til strømforsyningsskilden, skal en passende strømkilde installeres af en elektriker.



■ Navn	: Vaskemaskine med luge foran.
■ Strømforsyning	: 220-240V~, 50Hz
■ Størrelse	: 600mm(B) x 600mm(D) x 850mm(H)
■ Vægt	: 65 kg
■ Vaskekapacitet	: 7,0 kg
■ Max strømforbrug Watt	: 2100W
■ Rotationshastighed	: 400 / 800 / 1000 / 1200 / 1400 [WD-14112(7)FDI / FWD-14112(7)FD / DWD-14112(7)FD / NWD-14112(7)FD] 400 / 800 / 1000 / 1200 / 1600 [WD-16112(7)FDI / FWD-16112(7)FD / DWD-16112(7)FD / NWD-16112(7)FD]
■ Vandforbrug	: 75 ℥ (10,7 ℥ / kg) [DWD-14112(7)FD / DWD-16112(7)FD / FWD-14112(7)FD / FWD-16112(7)FD / NWD-14112(7)FD / NWD-16112(7)FD] 80 ℥ (11,4 ℥ / kg) [WD-14112(7)FDI / WD-16112(7)FDI]
■ Tilladt vandtryk	: 0,3-10 kgf/ (30-1000 kPa)

* Udførelse og specifikationer kan justeres uden varsel med henblik på at forbedre de enkelte deles kvalitet.

■ Tegning: Tilbehør



Innløbsslange (1EA)



Skruenøgle.

Placer og installer maskinen et sted, hvor den ikke udsættes for temperaturer under 0° C eller vejr og vind.

Sørg for, at maskinen har jordforbindelse i henhold til gældende installationsforskrifter. Hvis maskinen står på en måtte, skal fodderne justeres således, at luft kan cirkulere mellem maskinen og underlaget.

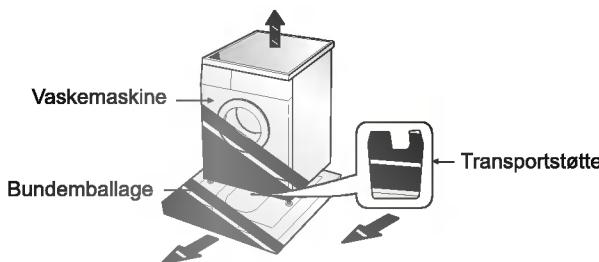
Hvis du bor i et område, som plages af kakerlakker eller andre skadedyr, bør du være særligt opmærksom på, at maskinen og dens omgivelser er rene. Skader, som forårsages af skadedyr, omfattes ikke af garantien.

■ Transportbolte

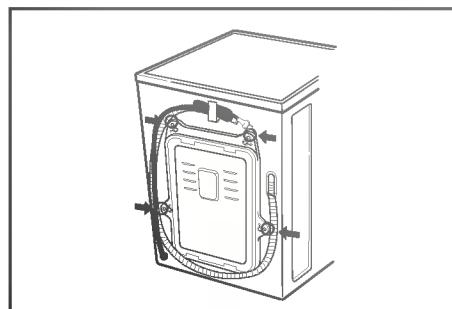
Maskinen er udstyret med transportbolte for at hindre indvendige beskadigelser under transport.

- Emballagen og alle transportboltene skal fjernes, før vaskemaskinen tages i brug.

- Sørg for at også at fjerne den ekstra transportstøtte under bundens midte, når emballagen fjernes fra bunden af maskinen.



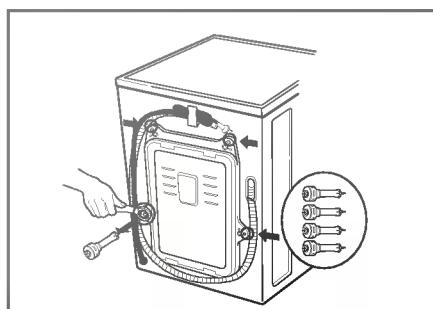
■ Fjernelse af transportbolte



1. For at hindre indvendige beskadigelser under transport er de fire specialbolte fastlåst. Inden vaskemaskinen tages i brug, fjernes bolte og gummidamper.

- Fjernes boltene ikke, kan det forårsage kraftige vibrationer og funktionsfejl.

2. Løsn de fire bolte med den medfølgende skruenøgle.

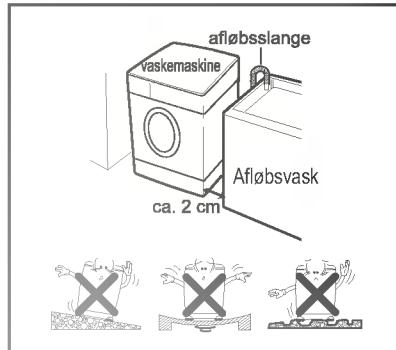


3. Fjern de fire bolte og gummidamperne ved forsigtigt at vride damperne ud. Opbevar de fire bolte og skruenøglen for fremtidig brug.

- Under transport skal vaskemaskinen altid være udstyret med transportbolte.

4. Tætn hullerne med de vedlagte dæksler.

■ Krav til installationssted



Jævnt underlag:

Hældningen under vaskemaskinen må ikke være større end 1 grad.

Strømforsyningeskilde:

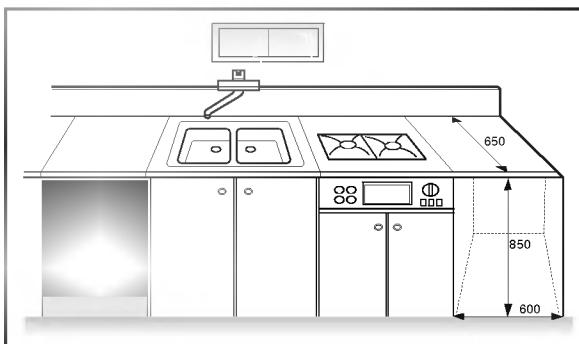
Der skal findes en strømforsyningeskilde i højst 1,5 meters afstand fra maskinen. Kontakt aut. installatør for installation.

Sørg for god afstand til gulv og vægge:

Der må være mindst 10 cm mellem maskine og bagvæg og mindst 2 cm mellem maskine og eventuelle sidevægge.

Opbevar aldrig vaskemidler eller lignende ovenpå vaskemaskinen. Dette kan skade lak og styrep panel.

Tegning: Vaskemaskine, Afløbsslange, Afløbsvask, ca. 2 cm.



■ Placering

Installér vaskemaskinen på et fladt, hårdt gulv.

Kontroller at luftcirkulationen omkring vaskemaskinen ikke blokeres af tæpper, møtter e.l.

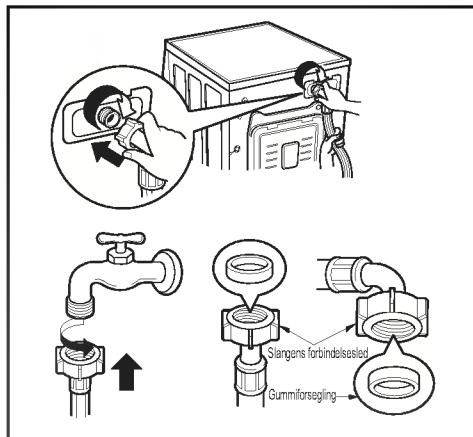
- Forsøg ikke at rette op på ujævnheder i gulvet ved at lægge stumper af træ, pap eller lignende materialer under vaskemaskinen.
- Hvis det ikke kan undgås at placere vaskemaskinen ved siden af et komfur, skal isoleringsmateriale anbringes mellem de to apparater. Isoleringsmaterialet (85 x 60 cm) skal være dækket af aluminiumsfolie på den side, som vender ind mod komfuret.
- Vaskemaskinen må ikke installeres i rum, hvor temperaturen kan falde til under 0 °C.
- Installer maskinen i omgivelser, hvor en servicemonter har let adgang til den, hvis reparation skulle blive nødvendig.
- Efter vaskemaskinen er installeret, justeres alle fire fødder ved hjælp af den medfølgende specialnøgle. Sørg for at maskinen står stabilt, og at der er en afstand på ca. 20 mm mellem vaskemaskinens overkant og undersiden af bordet.

■ Elektriske forbindelser

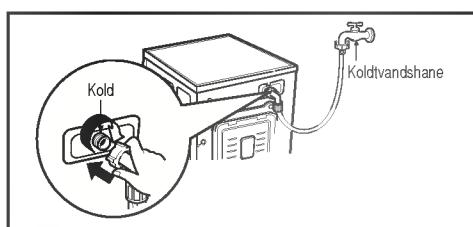
Benyt ikke gamle slanger; alle slanger forbundet til vaskemaskinen skal være nye.

1. Der må ikke benyttes forlængerledning eller dobbelt adapter.
 2. Hvis den vedlagte ledningen er beskadiget, skal den erstattes af producenten eller producentens servicepersoner eller af en anden kvalificeret person for at undgå unødig risiko.
 3. Træk altid stikket ud efter brug, og luk for vandet.
 4. Maskinen skal være forbundet til et strømudtag med jordforbindelse i overensstemmelse med gældende installationsforskrifter.
 5. Maskinen skal stå placeret på en sådan måde, at det er nemt at komme til strømudtaget.
- Servicearbejde på maskinen må kun udføres af en autoriseret servicetekniker.
Reparationer, som udføres af en uautoriseret person, kan forårsage skader eller alvorlige fejl.
Kontakt dit lokale autoriserede serviceværksted.
 - Installer ikke maskinen i et rum, hvor temperaturen kan synke til under 0°C. Frosne slanger kan sprænges under tryk. Den elektroniske kontrolenhed kan være upålidelig ved temperaturer under 0°C.
 - Hvis maskinen leveres i løbet af vintermånedene, og temperaturen er under 0°C: Lad maskinen stå ved stutemperatur i et par timer, inden den tages i brug.

■ Tilslutning af indløbsslange for vandtilførsel



► Vandtilførselen skal have et tryk på mellem 30 kPa og 1000 kPa (0,3~10 kgf/cm²)



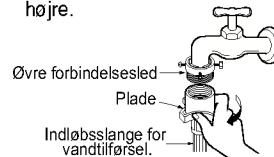
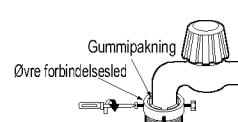
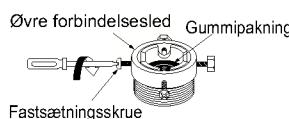
► Når indløbsslangen skal sættes fast til vaskemaskinens ventil, skal man være forsigtig med ikke at skrue over gevind.

► Hvis vandforsyningstrykket er højere end 1000 kPa, skal en dekompressionsindretning installeres.

- To gummiforseglinger følger med indløbsslangen. Disse skal hindre vandlækage.
- Undersøg, om vaskemaskinens forbindelser er tætte ved at lukke helt op for vandet i vandhanen.
- Kontrollér jævnligt slangen tilstand, og udskift slangen om nødvendigt.
- Sørg for, at slangen ikke bliver bukket eller mast.

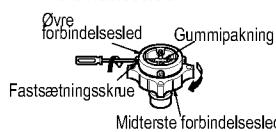
■ Almindelig vandhane uden gevind - indløbsslange med skrueanordning

1. Løsn fastsætningsskruen for at fæste koblingsringen til vandhanen.
2. Skub forbindelsesledet så langt op, at gummipakningen sidder tæt omkring hanen. Skru dernæst de fire skruer til.
3. Pres indløbsslangen vertikalt opad, således at gummipakningen kommer til at sidde fuldstændig fast omkring hanen. Stram ved at vrude mod højre.

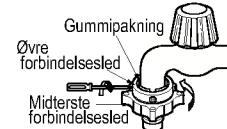


■ Almindelig vandhane uden gevind - indløbsslange med "et-tryks-funktion"

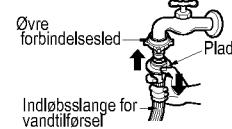
1. Løsn skruen i det øvre forbindelsesled.
2. Pres det øvre forbindelsesled så langt op, at gummipakningen sidder tæt omkring hanen. Skru dernæst de fire skruer til.
3. Sæt indløbsslangen sammen med midterste forbindelsesled ved at presse pladen nedad.



• Er vandhanens diameter stor, fjern justeringspladen.



- Vrid det midterste forbindelsesled fast for at undgå vandrækkeage.
- Sørg for, at gummiforseglingen sidder ordentligt i slangens forbindelsesled.



- For at separere indløbsslangen fra det midterste forbindelsesled: Luk vandhanen. Træk indløbsslangen ned ved at presse pladen nedad.



- Maskinen leveres kun med koltvandsforbindelse.
- Sørg for, at slangen ikke bliver buklet eller mast.

Anvend horizontal vandhane
Horizontal vandhane
Forlænget vandhane
Rektangulær vandhane



Maskinen er ikke beregnet til anvendelse på ikke-stationære lokaliteter, som fx til søs, i campingvogne eller ombord på fly.

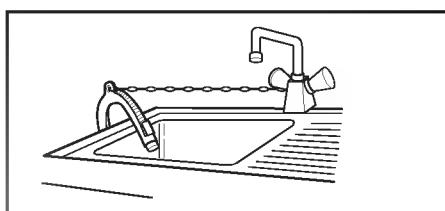
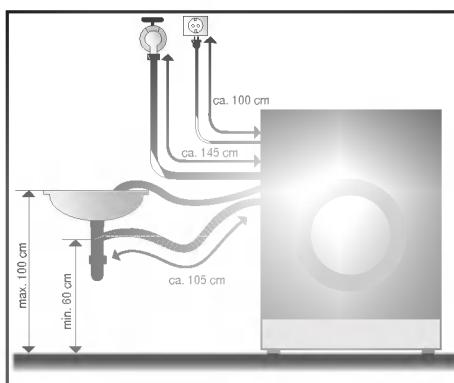
Luk for vandtilførslen, hvis maskinen skal stå ubrugt hen i et længere stykke tid (fx i forbindelse med en ferie), især hvis der ikke er et afløb i gulvet i nærheden af maskinen.

Fjern elledningen og destruer stikket, når maskinen skal kasseres. Destruer også låsen på lågen.

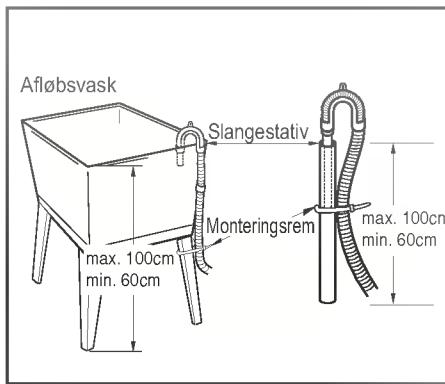
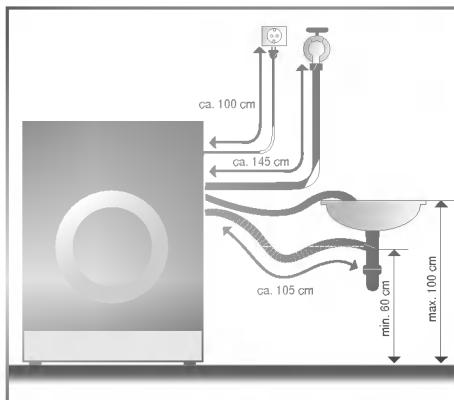
Dermed undgår du, at maskinen kan blive en dødsfælde for børn.

Emballagemateriale (fx plastfilm, flamingo) kan være farligt for børn pga. kvælningsrisiko. Opbevar emballagemateriale utilgængeligt for børn.

■ Installation af afløbsslange

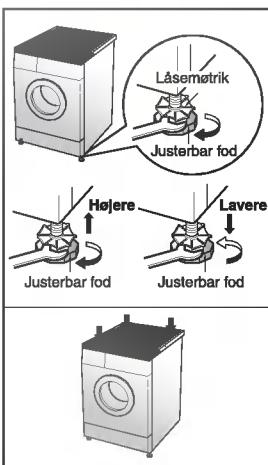


- Fastgør afløbsslangen til afløbsvasken med en streng.
- Man kan hindre vandskader på gulvet ved at installere afløbsslangen ordentligt.



- Afløbsslangen må ikke være placeret højere end 1 meter over gulvet.
- Man kan hindre vandskader på gulvet ved at installere afløbsslangen ordentligt.
- Hvis afløbsslangen er for lang, må den ikke propes ind i vaskemaskinen. Dette giver unormal støj.

■ Justering af hældningsgrad



■ Betongulve (flisegulve etc.)

- Overfladen, maskinen installeres på, skal være ren, tør og plan.
- Installer maskinen på et fladt, hårdt gulv.
- Undgå, at gulvet under maskinen bliver vådt og dermed glat. Hvis dette er svært at undgå, anbefaler vi, at en gummimåtte lægges under maskinen.

■ Trægulve

- Trægulve er særligt følsomme over for rystelser, specielt trægulve som er lagt på strøer.
- Hvis maskinen installeres på et sådant trægulv, og der opstår vibrationer, anbefaler vi, at du sætter gummidupper med en tykkelse på minimum 1,5 cm under maskinens fødder.
- Man kan også placere en plade med en tykkelse på minimum 3 cm under maskinen for at minimere eventuelle rystelser.
- Hvis det er muligt, installeres vaskemaskinen i et hjørne, da gulvet er mest stabilt der.

* Benyt gummidupper for at reducere vibrationen.

* Du kan få gummidupper (reservedelsnr. 4620ER3001B) fra LG's afdeling for reservedele.



- Korrekt placering og indstilling af maskinen i vater sikrer lang levetid og stor driftsikkerhed.
- Vaskemaskinen skal være 100% i vater og stå sikkert og stabilt.
- Den må ikke kunne vippe under brug.
- Overfladen, maskinen installeres på, skal være ren og ikke behandlet med gulvvoks eller anden glat polish.

■ Forberedelser inden vask

1. Vaskeanvisninger:

Se efter vaskeanvisninger i tøjet. Vaskeanvisningerne oplyser hvilke materialer, tøjet indeholder, og hvordan det skal vaskes.

2. Sortering:

For at opnå det bedste resultat sorteres tøjet efter, hvad der kan vaskes på det samme vaskeprogram. Tøj skal vaskes i forskellig vandtemperatur og rotationshastighed alt efter hvilke materialer, det indeholder. Sortér altid sort tøj for sig og lyst og hvidt tøj for sig. Disse bør vaskes separat, fordi farvestoffer og fnuller kan smitte af og forårsage misfarvning m.m. Om muligt bør meget snavset tøj vaskes adskilt fra mindre snavset tøj.

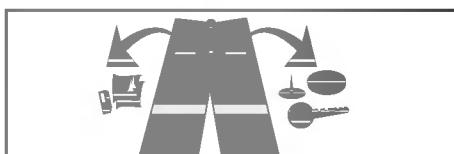
Snavs (Meget, Normalt, Lidt) Sortér tøjet efter, hvor snavset det er.

Farve (Hvidt, Lyst, Mørkt) Separer hvidt tøj fra kulørt tøj.

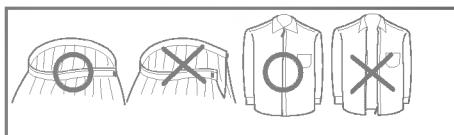
Fnuller (Afgiver, Tiltrækker) Vask tøj, der afgiver farve, adskilt fra tøj, der tiltrækker fnuller.

3. Forberedelser inden man fylder tøjet i maskinen:

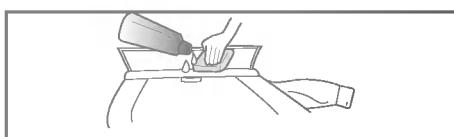
- Vask både store og små beklædningsstykker i samme vask, men læg de store beklædningsstykker ind i maskinen først. Store beklædningsstykker bør ikke udgøre mere end halvdelen af tøjmængden. Vask ikke enkle beklædningsstykker for sig, da dette kan forårsage ubalance. Hvis maskinen vipper, når du trykker på et hjørne, skal du justere den modstående støttefod. Vask disse sammen med et eller to lignende beklædningsstykker.



- Kontrollér, at alle lommer er tomme. Negle, hårspænder, tændstikker, penne, mønster og nøgler kan ødelægge både tøjet og vaskemaskinen.



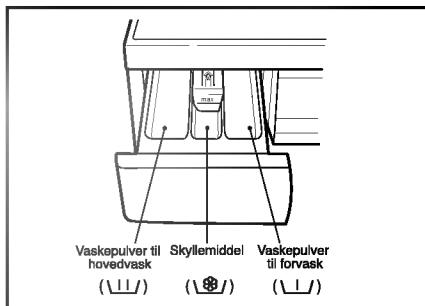
- Luk lynlåse og hægter, så de ikke forårsager skader på andet tøj.



- Forbehandel snavs og pletter, f.eks. på kraver og ærme, ved at pensle lidt vaskemiddel opløst i vand direkte på pletterne.

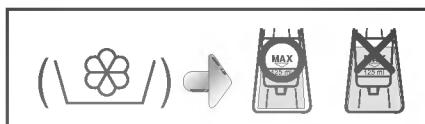
■ Tilsætning af vaskepulver og skyllemiddel

1. Sæbeskuffe



- Kun hovedvask → \|\|
- Forvask + Hovedvask → \|\| . \|\|

2. Tilsætning af skyllemiddel



- Fyld op til den øverste streg, ikke højere. For meget skyllemiddel i skuffen kan medføre, at væsken siver over i tromlen for tidligt. Dette kan give pletter på tojet.
- Lad ikke skyllemidlet ligge i skuffen i mere end to dage, da væsken kan stivne.
- Skyllemidlet tilsættes automatisk under sidste skylningscyklus.
- Når vandgennemstrømningen er i gang, må skuffen ikke åbnes.
- Opløsningsmidler (benzol o.lign) må ikke anvendes.

Bemærk! Skyllemidlet må ikke hældes direkte på tojet.

3. Dosering

- Vaskepulver skal bruges i overensstemmelse med instruktionerne på pakningen.
- Hvis man tilsætter for meget vaskepulver, produceres for meget skum, hvilket forringer vaskeresultatet eller forårsager for stor belastning på motoren (hvilket igen kan resultere i funktionsfejl).
- Brug udelukkende vaskemiddel i pulverform, hvis det skal lægges ind i maskinen sammen med tøjet.

- Vaskepulverdosering skal måske justeres i forhold til vandtemperatur, vandets hårdhedsgrad, tøjmængden og hvor snavset tøjet er. For bedste resultat: Undgå overdosering og dermed for meget skum.

* Tips

Fuld maskine: ifølge producentens anvisning

Halv maskine: 3/4 af normal dosering

Minimal tøjmængde: 1/2 af normal dosering

- Vaskepulveret bliver skyllet fra skuffen over i vasketromlen i begyndelsen af vaskecyklus.

■ Anbefalede programmer til forskellige typer vasketøj

*() : WD-14112FDI / WD-14117FDI / WD-16112FDI / WD-16117FDI

Programmer	Materiale	Rigtigt temperaturvalg	Vaskemuligheder	Største tøjmængde	Vann (liter)	Energi i kWh	Tid (min.)
Hvid	Kontroller om tøjet kan vaskes i maskine (hvidt bomuldstøj, håndklæder og sengetøj...)	95°C (40°C, 60°C)	Hovedvask [+Forvask]	7,0kg	95 (100)	2,9	165
				5,0kg	88 (93)	2,4	165
				2,0kg	75 (80)	1,8	125
Kulørt	Vaskægte, farvet tøj (skjorter, nattøj, kjoler...) og let snavset bomuldstøj (undertøj...).	40°C (Kold, 30°C, 60°C)	Hovedvask [+Forvask]	7,0kg	75 (80)	0,72	122
				5,0kg	65 (70)	0,7	122
				2,0kg	52 (57)	0,6	112
Syntetisk	Polyamid, akryl, polyester	40°C(Kold 30°C,60°C)	Hovedvask [+Forvask]	3,5kg	60	0,5	89
				2,0kg	48	0,4	
Finvask	Finvask som skal behandles forsigtigt (silke, gardiner...)	30°C (Kold, 40°C)	Hovedvask	3,0kg	60	0,5	64
				1,0kg	48	0,3	
Uld	Uld der kan vaskes i maskine, kun ren ny uld	30°C (Kold, 40°C)	Hovedvask	2,0kg	52	0,3	62
				1,0kg	48	0,2	
Håndvask	"Håndvask" markeret på vaske-mærket	Kold (30°C,40°C)	Hovedvask	2,0kg	52	0,03	56
				1,0kg	48	0,01	
Quick 30	Samme tøjtype som Bomuld og syntetisk	30°C (Kold, 40°C)	Hovedvask	5,0kg	48	0,3	30
				2,0kg	40	0,2	

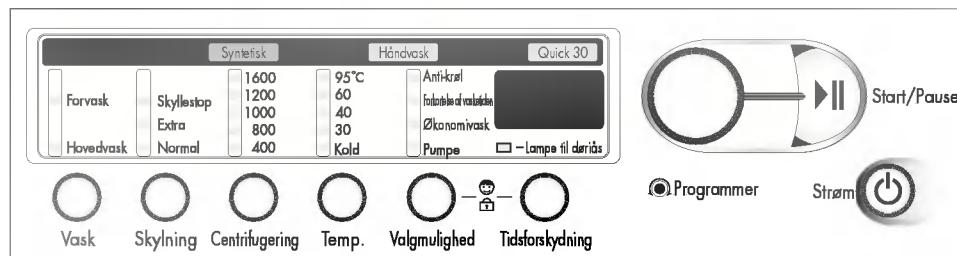
* Forvask: Når tøjet er meget snavset.

Forvask er mulig i forbindelse med vaskeprogrammerne for Hvid, Kulørt, Syntetisk.

* Vandtemperatur: Vælg en vandtemperatur, som passer til vaskecyklus. Følg altid vaskeinstruktionerne på tøjet.

* Økonomivask: Ved aktivering af Økonomivask-funktionen reduceres vandtemperaturen, og vasketiden øges. Dermed reducerer du energiforbruget.

Du kan vælge Økonomivask-funktionen, når temperaturen er højere end 60°C ved Hvid, Kulørt eller Syntetisk vask.



1. Brug af det allerede indstillede program (Kulørt).

- For at starte: Tryk først på Strømknappen.
- Tryk dernæst på **Start/Pause**-knappen.
- Automatisk indstilling sker som følger:
 - Vask:** Kun hovedvask
 - Skyldning:** 3 gange
 - Centrifugering:** 1600(1400) omdr/min
 - Vandtemperatur:** 40°C
 - Programmer:** Kulørt

2. Manuelt valg

- For at starte: Tryk først på Strømknappen.
- Vælg de ønskede indstillinger ved at trykke på de enkelte knapper.

For detaljerede oplysninger om de enkelte indstillingsvalg henvises til side 40~45.

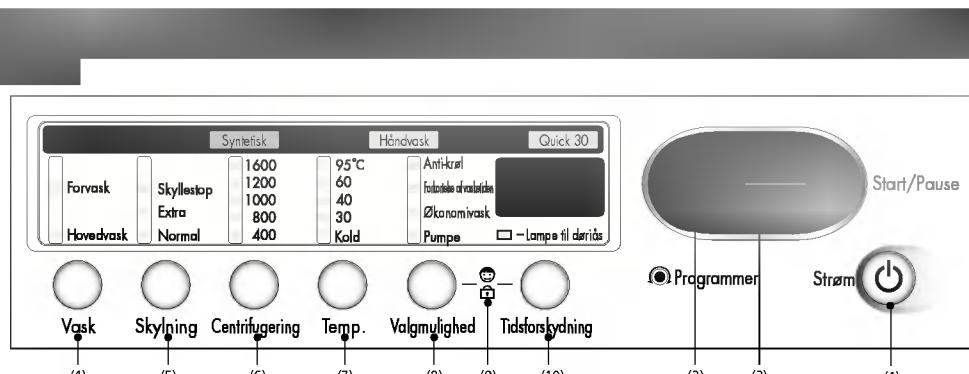
- Tryk dernæst på **Start/Pause**-knappen.

3. Bip-funktion Tændt/Slukket

- Bip-funktionen Tændt/Slukket kan tilsluttes ved at holde Temperatur og Tidsforskydning knapperne nede samtidig.
- Bip-funktionen Tændt/Slukket kan til enhver tid tilsluttes og afbrydes automatisk i tilfælde af strømsvig. Bip-funktionen Tændt/Slukket virker også, selvom strømmen ikke er tilsluttet.

4. Automatisk mini-vask

- Automatisk mini-vask sparer dig for tid og penge ved vask af mindre mængder. Vaskemaskinen regulerer automatisk vandmængden.
- Med det selvregulerende system tilpasser maskinen vandforbruget i forhold til vask og skyl af den aktuelle mængde tøj.
- Automatisk mini-vask sparer dig for tid og penge ved vask af mindre mængder. Vaskemaskinen regulerer automatisk vandmængden.



- (1) Knap: Strøm
- (2) Vælger: Programmer
- (3) Knap: Start/Pause
- (4) Knap: Vask

- (5) Knap: Skyllning
- (6) Knap: Centrifugering
- (7) Knap: (Vand)Temp.
- (8) Knap: Valgmulighed

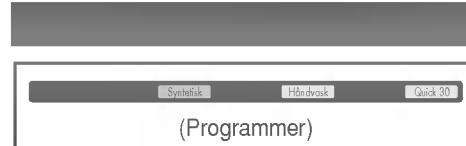
- (9) Børnesikring
- (10) Knap: Tidsforskydning

1. Strøm

- Tryk på **Strømknappen** for at slukke og tænde for strømmen.
- Denne knap kan også benyttes til at nulstille **Tidsforskydning**-funktionen.

2. Automatisk indstillet program

- Når man trykker på **Strømknappen**, indstiller vaskemaskinen sig automatisk på Kulørtprogrammet, med de tilhørende automatiske indstillinger
- [WD-16112(7)FDI / FWD-16112(7)FD / DWD-16112(7)FD / NWD-16112(7)FD]
Kulørt/Hovedvask/Normal skyllning/1600 omdr/min / 40 °C
- [WD-14112(7)FDI / FWD-14112(7)FD / DWD-14112(7)FD / NWD-14112(7)FD]
Kulørt/Hovedvask/Normal skyllning/1400 omdr/min / 40 °C
- Derfor kan man med et enkelt tryk på **Start/Pause**-knappen starte vasken uden at vælge program manuelt.



- Man kan vælge mellem 7 forskellige programmer.
- *Hvid*
- *Kulørt*
- *Syntetisk*
- *Uld*
- *Håndvask*
- *Finvask*
- *Quick 30*

1. Programmer

- Ved at dreje på programvælgeren vælges programmerne i følgende rækkefølge:
Kulørt – Syntetisk – Uld – Håndvask – Finvask – Quick 30 – Hvid.

Detaljer vedrørende vasketøjstype for hvert af programmerne, se side 38.

2. Course

- *Hvid*
- *Kulørt*
- *Syntetisk*
- *Uld*
- *Håndvask*
- *Finvask*
- *Quick 30*

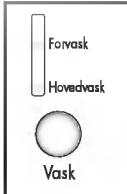
1. Start



- Start/Pause-knappen bruges til at starte vaskecyklus og til at holde pause i vaskecyklus.

2. Pause

- Hvis det bliver nødvendig at standse maskinen, tryk på **Start/Pause**-knappen.
- Når man trykker på knappen, går der fire minutter, før strømmen afbrydes.



- Ved at trykke på **Vask**-knappen kan man vælge mellem vaskemulighederne.
 - Hovedvask**
 - Forvask + Hovedvask**

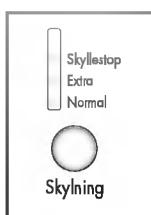
1. Hovedvask

- Hovedvask kan man vælge, hvis vasketøjet er normalt eller kun lidt snavset.

2. Forvask + Hovedvask

- Hvis vasketøjet er meget snavset, er **Forvask + Hovedvask** effektivt.
- Forvask kan vælges i programmerne **Hvid**, **Kulørt** og **Syntetisk**.

En lampe lyser, når denne funktion er valgt.



- Ved at trykke på **Skylining**-knappen, kan man vælge skyllemåde.
 - **Normal**
 - **Extra**
 - **Normal + Skyllestop**
 - **Extra + Skyllestop**

1. Normal

- For programmerne **Hvid, Kulørt, Syntetisk** kan man vælge mellem 3 forskellige skyllemåder.
- For programmerne **Uld, Håndvask, Finvask** og **Quick 30** kan man vælge mellem to skyllemåder.

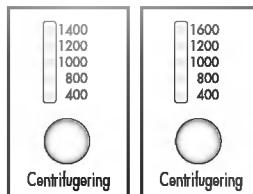
2. Extra

- Normal + en ekstra skyning.
- Benyt Extra-skyning, hvis der ønskes ekstra skyning for tøj, der er meget snavset.

3. Skyllestop

- Hvis du ønsker at lade tøjet blive i maskinen uden centrifugering efter skyning, så tøjet ikke bliver krøllet, kan du vælge Skyllestop ved at trykke på **Skylining**-knappen.
- Ønsker du at tömme tromlen for vand og centrifugere, mens Skyllestop-funktionen er aktiveret, så tryk på Start/Pause-knappen for at fravælge Skyllestop-funktionen, og vælg centrifugeringshastighed eller program. Tryk på Start/Pause-knappen for at starte programmet igen.
- Ønsker du kun at tömme tromlen for vand, så vælges enten programmet eller programmet Uden centrifugering.

Man kan se, om denne funktion er valgt ved at kontrollere, om lampen lyser.



- | | |
|----------------|----------------|
| WD-14112(7)FDI | WD-16112(7)FDI |
| FWD-14112(7)FD | FWD-16112(7)FD |
| DWD-14112(7)FD | DWD-16112(7)FD |
| NWD-14112(7)FD | NWD-16112(7)FD |

1. Centrifugeringsvalg

- Valg af rotationshastighed er tilgængelig for de forskellige programmer, som følger:

- **Hvid / Kulørt / Quick 30**

[WD-16112(7)FDI / FWD-16112(7)FD /
DWD-16112(7)FD / NWD-16112(7)FD]

(Ingen centrifugering) - 400 - 800 - 1000 -
1200 - 1600

[WD-14112(7)FDI / FWD-14112(7)FD /
DWD-14112(7)FD / NWD-14112(7)FD]

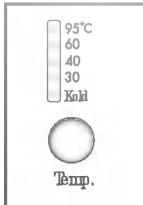
(Ingen centrifugering) - 400 - 800 - 1000 -
1200 - 1400

- **Syntetisk / Uld**

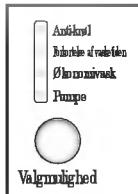
(Ingen centrifugering) - 400 - 800 - 1000

- **Finvask / Håndvask**

(Ingen centrifugering) - 400 - 800



- Ved at trykke på **Temp.-knappen** kan man vælge vandtemperatur.
- **Kold**
- 30°C / 40°C / 60°C / 95°C



- Med **Valgmulighed-funktionen** kan du vaske mere effektivt.
- For at benytte denne funktion skal du trykke på **Valgmulighed-knappen** inden vaskeprogrammet startes.

1. Vandtemperatur

- Man kan vælge vandtemperatur for de forskellige programmer, som følger:

- **Hvid**
 $40^{\circ}\text{C} - 60^{\circ}\text{C} - 95^{\circ}\text{C}$

- **Kulørt og Syntetisk**
Kold – $30^{\circ}\text{C} - 40^{\circ}\text{C} - 60^{\circ}\text{C}$

- **Uld, Finvask, Håndvask og Quick 30**
Kold – $30^{\circ}\text{C} - 40^{\circ}\text{C}$

Lampen lyser ud for den valgte temperatur.

Se side 38 for yderligere information.

1. Pumpe

- Hvis "Pumpe"-funktionen vælges, stopper vaskemaskinen efter udtømningen af vand.
- ※ I forbindelse med vaskeprogrammerne for Uld, Finvask og Håndvask er det muligt at fravælge centrifugering efter skyning ved at vælge "Pumpe"

Man kan se, om denne funktion er valgt ved at kontrollere, om lampen lyser.

2. Økonomivask

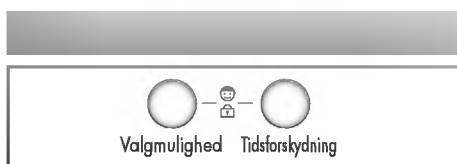
- Økonomivask: Ved aktivering af Økonomivask-funktionen reduceres vandtemperaturen, og vasketiden øges. Dermed reducerer du energiforbruget. [Du kan vælge Økonomivask-funktionen, når temperaturen er højere end 60°C ved Hvid, Kulørt eller Syntetisk vask.]

3. Forkortelse af vasketiden

- Denne funktion kan anvendes til at reducere varigheden af et vaskeprogram.
- Aktivering af denne funktion er ikke mulig i forbindelse med *Quick 30*-programmet.

4. Anti-krøl

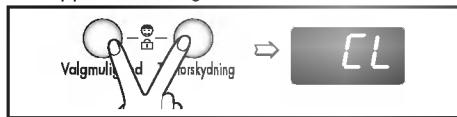
- Vælg denne funktion ved centrifugering, hvis du ønsker at undgå, at tøj og tekstiler bliver krøllet.



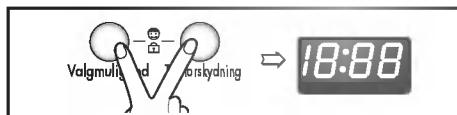
Hvis man ønsker at spærre alle knapperne for at hindre børn i at ændre programindstillingerne, mens maskinen er i drift, kan man benytte sig af denne funktion.

1. Børnesikring

- Børnesikringen aktiveres ved at trykke på **Valgmulighed** knappen og **Tidsforskydning** knappen samtidigt.

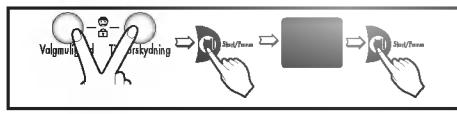


- Når børnesikringen er aktiveret, er alle knapperne spærret, så længe maskinen er i drift.
- For at deaktivere børnesikringen, tryk på **Valgmulighed** knappen og **Tidsforskydning** knappen samtidig igen.



- Hvis man ønsker at ændre programindstillingerne, når børnesikringen er aktiveret:

- Tryk på **Valgmulighed** knappen og **Tidsforskydning** knappen samtidig.
- Tryk på **Start/Pause**-knappen.
- Skift til ønsket program, og tryk på **Start/Pause**-knappen igen.



- Børnesikringen kan aktiveres på et hvilket som helst tidspunkt, man måtte ønske det, men den bliver automatisk deaktivert. Børnesikringen også kan aktiveres, når strømmen er afbrudt.



1. Tidsforskydning

Forberedelser inden Tidsforskydnings-funktionen sættes til:

- Luk op for vandet.
- Læg vasketøjet i maskinen, og luk lugten.
- Fyld vaskepulver og skyllemiddel i sæbeskuffen.

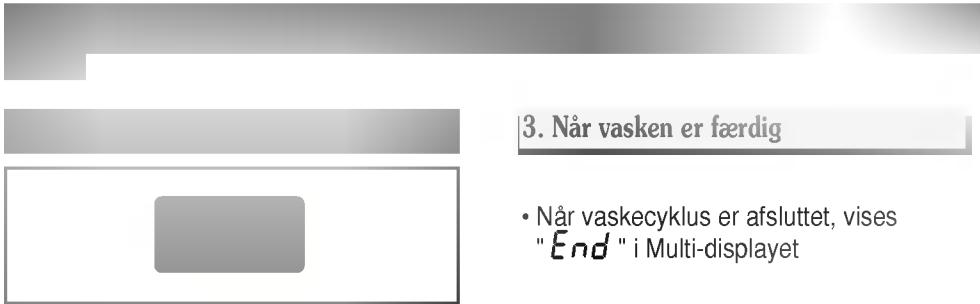
- Sådan indstilles Tidsforskydnings-funktionen:

- Tryk på **Strøm**-knappen
- Drej på programvælgeren for at bestemme program.
- Tryk på **Tidsforskydning**-knappen, og indstil ønsket tidspunkt.
- Tryk på **Start/Pause**-knappen. (":" blinker)

- Når der er trykket på **Tidsforskydning**-knappen, vises "3:00" på displayet. Maksimum forsinkelse er 19 timer, minimum forsinkelse 3 timer.

- Hvert tryk på knappen øger forsinkestiden med én time.
- For at deaktivere **Tidsforskydning**-funktionen, tryk på **Strøm**-knappen.
- Tidsforskydning er den forventede tid fra indstillingstidspunktet, til den ønskede cyklus (vask, skylling, centrifugering) er afsluttet.

- Afhængig af vandtilførsel og temperatur kan forsinkestid og faktisk vasketid variere.*



3. Når vasken er færdig

- Når vaskecyklus er afsluttet, vises "End" i Multi-displayet

1. Display for specialfunktioner

- Når børnesikringen er aktiveret, viser displayet "EL".
- Når tidsforskydning er valgt for at udsætte vaskecyklus, viser displayet den tid der er tilbage, før programmet er færdigt.

2. Display for selvdiagnosticering

- Hvis vaskemaskinen får problemer, vises dette på displayet.
- "PE": Trykføleren er i uorden.
- "FE": Problemer med overløb, da tilførslen af vand er for stor.
- "DE": Lugen står åben.
- "LE": Motoren er overbelastet.
- "CE": Motoren er overbelastet.
- "IE": Problemer med vandtilførslen.
- "OE": Afløbsproblemer.
- "UE": Problemer med ubalance.
- "EE": Fejl med varmelegemet.

Hvis nogle af disse fejlmeldinger fremkommer på displayet, henvises til afsnittet Fejlfinding på side 49.

4. Resterende tid

- I løbet af vaskeprogrammet vises den resterende vasketid.
- Producenten anbefaler følgende programmer:
 - Hvid: ca. 2 timer og 45 minutter
 - Kulørt: ca. 2 time og 2 minutter
 - Syntetisk: ca. 1 time og 29 minutter
 - Uld: ca. 1 time og 2 minutter
 - Håndvask: ca. 56 time
 - Finvask: ca. 1 time og 4 minutter
 - Quick 30: ca. 30 minutter
- Vasketiden kan variere afhængig af mængden af vasketøj, vandtryk og -temperatur samt andre forhold i forbindelse med tøjvask.
- Hvis maskinen i løbet af et vaskeprogram kommer ud af balance, eller hvis Anti-skum-funktionen er aktiveret, vil vasketiden være længere. (Vasketiden forøges med maksimalt 45 minutter.)

- * Inden rensning af vaskemaskinens indre påbegyndes, skal stikket trækkes ud af stikkontakten for at undgå tilskadekomst pga. elektrisk stød.
- * Fjern elledningen og destruer stikket, når maskinen skal kasseres. Destruer også låsen på lågen. Dermed undgår du, at maskinen kan blive en dødsfælde for børn.

■ Indløbsslanguens filter

- Fejlmeldingen " *IE* " blinker på displayet, hvis der ikke strømmer vand gennem sæbeskuffen.
- Hvis vandet er meget hårdt eller kalkholdigt, risikerer man, at indløbsslanguens filter tilstoppes.
- Det er derfor en god idé at rense det fra tid til anden.



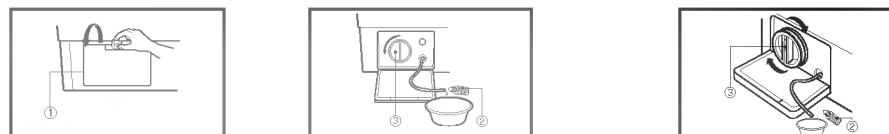
■ Afløbspumpens filter

- * Afløbsfilteret opsamler tråde og små genstande, der har forvildet sig ind i vaskemaskinen.
Kontrollér regelmæssigt, at filteret er rent, for at maskinen skal kunne fungere så godt som muligt.

▲ ADVARSEL Tøm først filteret ved hjælp af afløbsslangen. Åbn dernæst pumpefilteret for at fjerne dét som har stoppet filteret til. Vær forsigtig under tømning, hvis vandet er varmt.

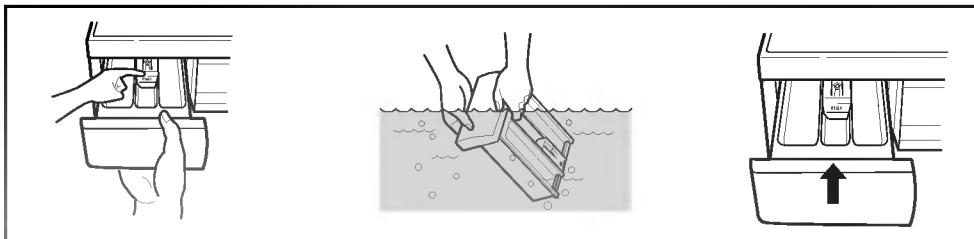
- * Inden vaskemaskinens gøres ren indvendigt, er det vigtigt, at man trækker stikket ud for at undgå elektrisk stød og tilskadekomst.

1. Åbn det nedre dæksellåg ved hjælp af en mønt. Vrid afløbsproppen for at trække slangen ud.
2. Fjern afløbsproppen, så vandet kan komme ud. Brug en beholder, for at hindre vandet i at flyde ud på gulvet. Når vandet er holdt op med at løbe ud, åbner man pumpefilteret ved at vride det mod venstre.
3. Fjern fremmedlegemer fra pumpefilteret. Efter rensningen vrides pumpefilteret i urets retning og proppen sættes på igen. Luk det nedre dæksellåg.



■ Sæbeskuffe

- * Vaskepulver og skyllemiddel vil efter et stykke tid afsætte rester i skuffen.
- Fra tid til anden bør skuffen derfor skylles i rindende vand.
- Hvis man finder det nødvendigt, kan skuffen fjernes helt fra maskinen ved henholdsvis at trykke på låsen og trække skuffen ud.
- For bedre at komme til at gøre rent kan den øverste del af den separate skuffe til skyllemiddel fjernes.

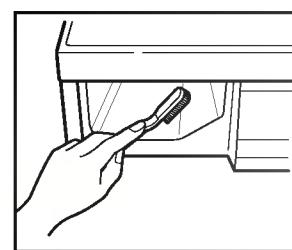


■ Skuffeåbningen

- * Vaskemiddel kan også samle sig i selve skuffens fatning, hvorfor den jævnligt bør rengøres med en (gammel) tandbørste el. lign.
- Når man er færdig med rengøringen, sættes skuffen tilbage på plads, og man lader maskinen gennemkøre en skyldning uden vasketøj.

■ Vasketromlen

- Hvis du bor i et område med hårdt vand, vil der efterhånden sætte sig kalk på steder i vaskemaskinen, hvor det ikke kan ses, og hvor det er vanskeligt at fjerne.
Efterhånden vil det stadig tykkere kalklag kunne blokere maskinen, og hvis kalken ikke holdes nede, bliver det til sidst nødvendigt at udskifte maskinen.
 - Selv om vasketromlen er fremstillet af rustfrit stål, kan der dannes små rustpletter pga. mindre metaldele (papirclips, sikkerhedsnåle), der er efterladt i tromlen.
 - Det er derfor nødvendigt at rense vasketromlen af og til.
 - Hvis man benytter kalkfjerner, farve- eller blegemidler, skal man kontrollere, at disse er beregnet til brug i vaskemaskine.
- * Kalkfjerner kan indeholde komponenter, der kan angribe visse dele af vaskemaskinen.
- * Rustpletter skal fjernes med et rensemiddel, der er beregnet til rustfrit stål.
- * Man må aldrig benytte ståluld!



■ Rensning af vaskemaskinen

1. Udvendigt:

Den rette behandling af vaskemaskinen kan forlænge dens levetid.

Maskinens ydre kan rengøres med varmt vand iblandet et neutralt rengøringsmiddel, der ikke indeholder slibemiddel.

Hvis der spildes på maskinen, så tør det straks op med en fugtig klud.

Undgå at ramme maskinens overflade med skarpe genstande.

* **VIGTIGT:** Anvend IKKE methylalkohol, fortynder el. lign.

2. Indvendigt:

Sørg for at rengøre lugen, lugens glas og åbningens gummipakning. Disse områder bør altid være rengjorte for at sikre en vandtæt lukning af lugen.

Lad maskinen køre et helt vaskeprogram igennem kun med varmt vand. Gentag processen, hvis det skønnes nødvendigt.

Bemerk

Brug udelukkende rengøringsmidler, der er garanteret velegnede til vaskemaskiner, når kalk og andre aflejringer skal fjernes fra maskinen.

■ Vinter-instrukser

Hvis maskinen opbevares på et sted, hvor der kan forekomme frost, eller hvis den transporteres ved temperaturer under nul grader, skal nedenstående instrukser følges for at undgå skader på vaskemaskinen:

1. Sluk for vandforsyningshansen.
2. Afmonter slangerne fra vandforsyningen, og tøm slangerne for vand.
3. Tilslut maskinen til en stikkontakt med jordforbindelse.
4. Hæld 3,8 liter frostvæske uden giftstoffer i den tomme vasketromle, og luk lugen.
5. Sæt maskinen til at centrifugere i et minut for at få alt vandet ud. Ikke al frostvæsken vil blive skyllet ud af maskinen.
6. Træk stikket ud, tør tromlen indvendigt, og luk lugen.
7. Fjern sæbeskullen. Tør vandet af skuffens rum. Sæt skullen tilbage på plads.
8. Opbevar vaskemaskinen opretstående.
9. Lad den tomme maskine gennemkøre et helt vaskeprogram med vaskemiddel for at fjerne frostvæsken fra vaskemaskinen efter opbevaring.

* Vaskemaskinen er udstyret med en automatisk sikkerhedskontrol, der på et tidligt tidspunkt finder og diagnosticerer fejl, hvorefter maskinen reagerer på fejlene.
 Hvis maskinen enten fungerer forkert eller slet ikke fungerer, så gennemgå venligst de følgende punkter før henvendelse til serviceafdelingen.

Symptomer	Mulig årsag	Løsning
Rasle- og bankelyde	• Genstande som mønter eller sikkerhedsnåle kan være kommet ind i tromlen eller pumpen.	Stop vaskemaskinen, og kontroller tromle og afløbsfilter. Fortsætter lyden efter genstart, tilkald da autoriseret hjælp.
Dunkelyde	• Tunge vaske kan producere en dunklyd, hvilket som regel er normalt.	Hvis lyden fortsætter, er vaskemaskinen formodentlig ude af balance. Stop maskinen, og forsøg at lægge tøjet ind en gang til.
Rystelyde	• Er alle transportbolte og al indpakning fjernet? • Står maskinens fødder sikkert på gulvet?	Hvis bolte og indpakning ikke er blevet fjernet ved installationen: Se under Installation for hjælp til fjernelse af transportbolte. Ligger vasketøjet forkert i tromlen, stop da maskinen, og omarranger tøjet.
Vandudslip	• Vandslangen er løs ved enten hane eller maskine. • Husets afløbsrør er tilstoppede.	Kontroller, og stram slangeforbindelser til. Rens afløbet. Kontakt evt. En Vvs-tekniker.
For meget skum		For meget eller forkert vaskepulver? For meget skum kan forårsage vandudslip.
Vendet løber langsomt eller slet ikke ind i maskinen	• Områdets vandforsyning er utilstrækkelig. • Hanen til vandforsyningen er utilstrækkelig. • Indløbsslangen er bukket. • Indløbsslangens filter er tilstoppet	Prøv andre af husets vandhaner. Åbn hanen helt. Stæk slangen ud. Prøv Indløbsslangens filter
Vendet løber langsomt eller slet ikke ud af maskinen	• Udløbsslangen er bukket eller tilstoppet • Udløbsslangens filter er tilstoppet	Rens og stræk afløbsslangen ud. Rens filteret.

Symtomer	Mulig årsag	Løsning
Maskinen vil ikke starte	<ul style="list-style-type: none"> • Strømmen er ikke tilsluttet, eller forbindelsen er løs. • Der er sprunget en sikring, relæet er slået fra, eller strømmen er på anden vis afbrudt. • Vandforsyningshansen er lukket. 	<p>Kontrollér, at maskinens mærkespænding stemmer overens med netspændingen.</p> <p>Genaktiver relæ, eller udskift sikring. Forøg ikke sikringskapaciteten. Hvis problemet er overbelastning af systemet, skal det korrigeres af en kvalificert elektriker.</p> <p>Luk op for.</p>
Maskinens tromle vil ikke rotere	<p>* Kontroller at lugen er lukket ordentligt.</p>	<p>Luk lugen, og tryk på Start/Pause-knappen. Det kan efterfølgende tage lidt tid, inden maskinen går i gang. Lugten skal være lukket, før tromleren kan rotere.</p>
Lugen vil ikke åbne		Er maskinen i gang, kan lugen af sikkerheds hensyn først åbnes efter ca.2 minutter
Vasketiden trækker ud		Vasketiden kan variere afhængig af tøjmængde, vandtryk, vandtemperatur og andre forhold. Hvis der registreres en ubalance, eller hvis antiskum-programmet er i gang, vil vasketiden blive forlænget.

Symptomer	Mulig årsag	Løsning
I E	<ul style="list-style-type: none"> Områdets vandforsyning er ikke tilstrækkelig. Vandhanen er ikke helt åben. Indløpsslangen er bukket. Indløpssllangens filter er tilstoppet. 	<p>Prøv en anden hane i huset. Åbn helt op for hanen. Stræk slangen ud. Kontrollér indløpsslangens filter.</p>
OE	<ul style="list-style-type: none"> Udløpsslangen er bukket eller tilstoppet. Afløpsfilteret er tilstoppet. 	<p>Rens og stræk afløpsslangen. Rens afløpsfilteret.</p>
UE	<ul style="list-style-type: none"> Der er for lidt tøj i maskinen. Tojet ligger ujævnt fordelt i maskinen og skaber ubalance. Maskinen har et system, der kontrollerer og regulerer ubalance. Enkelt tunge tøjstykker, som bademåtter og morgenkåber kan medføre så stor ubalance, at centrifugeringen standser. Er vasketøjet stadig for vådt efter centrifugeringen, lægges mindre stykker tøj i tromlen for at skabe balance. 	<p>Tilføj et eller to lignende stykker tøj for at afbalancere vasken. Omarranger tojet, så centrifugering kan ske uden problemer.</p>
dE	 <ul style="list-style-type: none"> • Er lugen åben? 	<p>Luk lugen. Ring efter service, hvis "dE" ikke forsvinder fra displayet.</p>
tE		<p>Træk stikket ud, og tilkald service.</p>
FE	<ul style="list-style-type: none"> Vandet løber over på grund af en defekt vandventil. 	<p>Luk for vandhanen. Træk stikket ud. Tilkald service.</p>
PE	<ul style="list-style-type: none"> Vandstandsmåleren er ude af drift 	
CE	<ul style="list-style-type: none"> Motoren er overbelastet. 	
LE	<ul style="list-style-type: none"> Motoren er overbelastet. 	